

## **Ukuqalisa ..... 5**

Ukuhlanganisa .....	5
Ukuvula ifoni .....	6
Usizo efonini yakho .....	7
Ukushaja ibhethri .....	7
Uhlolojikelele Iwefoni .....	8
Uhlolojikelele Iwemenyu .....	10
Ukuhamba .....	12
Ibha lamathuluzi .....	12
Amafayela Ami .....	12
Ulimi Iwefoni .....	13
Ukfaka umbhalo .....	13

## **Kushaywa ucingo ..... 14**

Ukushaya nokwamukela izingcingo .....	14
Oxhumene nabo .....	16
Uhla Iwezingingo .....	19
Ukudayela okusheshayo .....	20
Imeyili yezwi .....	20
Ukulawula izwi .....	20

## **Ukuthumela imibiko ..... 23**

Imibiko yombhalo (SMS) .....	23
Iposikhadi .....	25
I-imeyli .....	25
Isithunywa se-Vodafone .....	27

## **Ukufanekisa ..... 29**

Ikhamera nevidyo rekhoda .....	29
Ukusebenzisa ikhamera .....	30
Izimpawu namasethingi kwekhamera .....	30
Kudluliswa izithombe .....	30
Izithombe .....	31
I-live! Studio .....	32

## **Ezokuzithokozisa ..... 32**

Ihendisfri ephathekayo yestiryo ....	32
Umculo nezidlali mavidyo .....	32
I-TrackID™ .....	33
Umsakazo .....	33
Amaringithoni kanye nemiculo ....	34
Isirekhodi somsindo .....	35

<b>Ukuxhumana .....</b>	<b>35</b>
I-Vodafone live! .....	35
Xhuma ku Vodafone live! .....	36
Amasethingi .....	36
Ama-feed e-Web .....	37
I-Bluetooth™ wireless technology .....	38
Ukusebenzisa ikhebulu le-USB ....	39
<b>Ukuxazulula izinkinga .....</b>	<b>41</b>
Imibuzo evamile .....	41
Imibiko enephutha .....	43
<b>Ulwazi olubalulekile .....</b>	<b>44</b>
Imihlahlandlela yezokuphepha futhi esizayo ekusebenziseni ucingo ....	46
Isivumelwano Selayisense Yomsebenzisi Wokugcina .....	51
Iwaranti Enomkhawuko .....	51
FCC Statement .....	54
Declaration of Conformity .....	54
<b>Uhla lwezihloko .....</b>	<b>55</b>

## I-Sony Ericsson V640i

UMTS 2100 GSM 900/1800/1900

Le Gaydi yokusebenzisa ifoni ishiclelwé ngabakwa-Sony Ericsson Mobile Communications AB noma inkampani yangakini esebeenzisana nabo, ngaphandle kwearatil ethile. Ubungcono nezinguquko kule Gaydi yokusebenzisa ifoni okwenzewé amaphutha okuthayipha, ukungalungi kolwazi lwamanje, noma ubungcono ezinhlelweni kanye/noma amathuluzi, kungenzina ngu-Sony Ericsson Mobile Communications AB noma inkampani yangakini esebeenzisana naye noma ingasiphi isikhathi ngaphandle kwesazio. Izinguquko ezirjalo, ngakho, ziyoungenisa kwizilhumusho ezintsha zale Gaydi yokusebenzisa ifoni.

Wonke amalungelo agodliwe.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2007

Inamba yesishicilelo: 1201-2166.1

Sicela wazi:

Amanye amasevisi akule Gaydi yokusebenzisa ifoni awakeskelwe yiwo wonke amanethiwethi.

Lokhu futhi kuyenzeka *kwiNamba Ephuthumayo Yomhlaba ye-GSM u 112*.

Sicela uxhumane no-opharetha wenethiwekhi yakho noma umnikezelil wakho wesevisi uma ungabaza noma ungasebenzisa isevisi ethile noma qha.  
Sicela ufunde *Imihlahlandele yokuphepha nokusebenza okuyikho* kanye namakhasi *Ewaranti yomkhawkuo ngaphambi kokusebenzisa ifoni yakho ephathekayo.*

Ifoni yakho inamandla okulanda, kulonda nokudlulisa okuqukethwe okwengeziwe, isb. amaringithoni. Uketsethensiza kokuqukethwe okufana nalokho kungavinjelwa noma knqatshelwe ngamalungelo abantu besithathu, okubandakanya kodwa kungakalelwé kwizivimbelo ezingaphansi kwemithetho yamalungelo okushicilela afanelo. Wena, hhayi u-Sony Ericsson, inamandla aphelie kokuqukethwe okwengeziwe okulanda noma okudlulisa kuvela efonini yakho. Ngaphambi kokusebenzisa okuqukethwe okwengeziwe, sicela uqinisekise ukuthi ukusebenzisa okuhlosile kulaysensiwe noma kugunyaziwe.

U-Sony Ericsson akaqinisekisi ngokungabi naphutha,

ubuqotho noma ikhwalithi yokuqukethwe okwengeziwe noma okunye okuqukethwe kwabantu besithathu. U-Sony Ericsson ngeke abekwe icala ngokusebenzisa kwakho okungalungile kokuqukethwe okwengeziwe noma okunye okuqukethwe kwabantu besithathu.

I-Bluetooth™ inguphawu lokuthengisa noma inguphawu lokuthengisa olubhalisiwe lakwa-Bluetooth SIG Inc.

I-logo edalalayo ewuketshezi, ne-TrackID yizimpawu zokuthengisa noma izimpawu zokuthengisa ezibhalisiwe ze-Sony Ericsson Mobile Communications AB.

I-Sony, Memory Stick Micro™ and M2™ yizimpawu zokuhweba noma yizimpawu zokuhweba ezibhalisiwe zakwa-Sony Corporation.

I-Ericsson wuphawu lokuhweba noma wuphawu lokuhweba noma wuphawu lokuhweba olubhalisiwe lkawa- Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

I-Adobe® Photoshop® Album Starter Edition wuphawu lokuthengisa olubhalisiwe Iwe-Adobe Systems Incorporated.

I-ActiveSync, Microsoft, i-Windows, i-Outlook, i-Vista ne-PowerPoint yizimpawu zokuthengisa ezibhalisiwe noma izimpawu zokuthengisa ze-Microsoft Corporation e-U.S nakwamanye amazwe.

I-T9™ Text Input inguphawu lokuthengisa noma uphawu lokuthengisa olubhalisiwe Iwe-Tegic Communications. I-T9™ Text Input ilayisenswe ngaphansi kokukodwa noma okungapehezu kwalokhu okulandelayo: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, no 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057, United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463 (9692726.0) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; kanye namaphathenti engezeive asazofiko emhlabenzi jikelele.

I-Java kanye nazo zonke izimpawu zokuthengisa ezixgile kwi-Java namalogo kuyizimpawu zokuthengisa noma izimpawu zokuthengisa ezibhalisiwe ze-Sun Microsystems, Inc. e-U.S. nakwamanye amazwe.

Isivumelwano selayisense yomsebenzisi wokugcina we-Sun™ Java™ J2ME™.

Izivimbelo: I-Software ingulwazi lwamalungelo agodiwi olyuyimfihlo lakwa-Sun futhi isihloko kuwo wonke amakophopha agcincine ngu-Sun no/noma abantu bakhe baramayisense. Umthengi ngeke aguqule, ahlakaze, ahlukanise, acacise, akhiphe noma ahlehlise i-Software kanjinjelya. I-Software ngeke yaqashiswa, yanikezelwa, noma yalamaisenswa ngaphansi kwelaisense, iphelele noma ingxene yayo.

Imithetho Yokuthekelisa: I-Software, kubandakanya idatha yomsebenzi osizayo, ingaphansi kwemithetho elawula ukuthelekisa yase-U.S., kubandakanya Umthetho Owengamelia Ukuhella wase-U.S. kanye nemigomo yawo ehlobene nawo, futhi kungaba ngaphansi kwermigomo yokuthekelisa noma yokungenisa kwamanye amazwe. Umthengi uvuma ukuzibophezela kuyo yonke imigomo enjalo futhi uyavuma ukuthi unesibopho sokuthola amalaisense okuthekelisa, ukuthekelisa kabusha, noma ukungenisa i-Software. I-Software ngeke yalandawa, noma ithekeliswe noma ithekeliswe kabusha (i) ku, noma ewzeni noma kumhlali wase, Cuba, Iraq, Iran, North Korea, Libya, Sudan, Syria (njengoba lolu hlu lungabuyekezwa nezikhathi ezithile) noma kunoma iliphi izwe i-U.S. evimbile izimpawu kulo; noma (ii) kunoma ubani osohlwini lwe-U.S. Treasury

Department ye-Specially Designated Nations noma i-U.S. Commerce Department's Table of Denial Orders.

Amalungelo Avinjelwe: Ukuseshenziswa, ukuphindwa noma ukuvezwa nguhulumeni wase-United States kungaphansi kwezivimbelo njengoba zibekiwe ngaphambili kwi-Rights in Technical Data and Computer Software Clauses kwi-DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) ne FAR 52.227-19(c) (2) njengoba kufanele.

Amanye amagama omkhiqizo nezinkampani abalwe lapha kungaba izimpawu zokuthengisa zabanikazi abafanele.

Noma imaphi amalungelo angabaliwe lapha agodiwi. Yonke imifanekiso iyimifanekiso kuphela futhi ayibonisi ifoni yangempela.

## Izimpawu zemiyalelo

Lezi mpawu zivila kwigaydi yoMsebenzisi.



Yazi



Ithiphu



Isexwayiso



Isevisi noma umsebenzi uncike kwinethiwekhi noma kokuthengiwe. Xhumana no-opharetha wenethiwekhi yakho noma vakashela ku [www.vodafone.com](http://www.vodafone.com) ngemininingwane.

- > Sebenzisa ikhi lokukhetha noma lokuhambisa ukupheqa bese ukhetha. Bheka *Ukuhamba* ekhiasi 12.

# Ukuqalisa

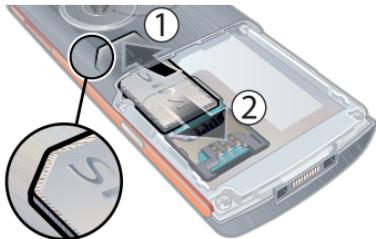
## Ukuhlanganisa

Ngaphambi kokuqala ukusebenzisa ifoni yakho, kufanele uface i-SIM khadi nebhethri.

*Faka iSIM khadi.*



1 Khipha ikhava yebhethri.

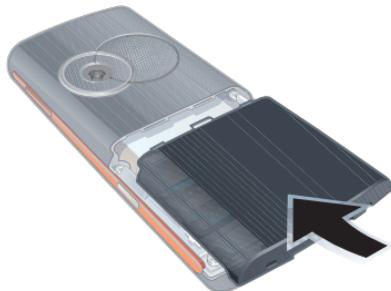


2 Shelelisela phambili i-SIM khadi (1), bese uya emuva ngaphansi kwesibambi (2) – okokuthintana okusagolide kubheke phansi.

## Ukufaka ibhethri



1 Faka ibhethri isayidi lelebuli libheke phezulu nezixhumi zibhekane.



2 Vala bese ushelelezisa ikhava yebhethri endaweni.

## Ukuvula ifoni

### Ukuvula ifoni



- 1 Cindezela bese ubamba ①.
- 2 Khetha imodi:
  - **Okuvamile** – ukusebenza okugcwеле
  - **I-Flight mode** – okunomkhawuko.
- 3 Faka iPIN yeSIM khadi yakho, uma iceliwe bese ukhetha **OK**.

4 Khetha ulimi.

5 Khetha **Qhubeka > Yebo** ukusebenzisa isethaphu wizadi ngesikhathi kulandwa amasethingi.

*Uma ufuno ukulungisa iphutha khathi ufaka i-PIN, cindezela **C**.*

**!** *Ungahle ucelwe ukuba ubhalise ifoni yakho kwa-Sony Ericsson. Uma uvuma ukubhalisa ifoni yakho, ayikho idatha eqondene nawe, njengenamba yakho yefoni, ezodluliselwa kwa nomazosetshenzwa ngu-Sony Ericsson.*

### Okubekwe eceleni

Emva kokuba usuyivilile ifoni yakho wakafa ne-PIN yakho, igama lika-opharetha wenethiwekhi liyavela. Lokhu kuthiwa okubekwe eceleni.

## Usizo efonini yakho

Usizo nolwazi kuyatholakala efonini yakho. Bheka *Ukuhamba* ekhasini 12.

### Ukusebenzisa isethaphu wizadi

1 Kokubekwe eceleni khetha *Imenu* > *Izinhlelo* > eye *Okujwayelekile* ithebhу > *Isetaphu wizadi*.

2 Khetha okukhethwa kukho.

### Ukuhlola ulwazi ngemisebenzi

- Pheqela kumsebenzi bese ukhetha *Ulwazi*, uma lukhona. Kokunye, i *Ulwazi* ivela ngaphansi kwe *Izinketho*.

### Ukuhlola ulwazi lezinga

- Kokubekwe eceleni cindezela ukhuphule ikhi yevolume.

## Ukushaja ibhethri

Ibhethri yefoni ishajeke kancane uma uyithenga.

### Ukushaja ibhethri

1



2



- Xhuma ishaja efonini. Kuthatha cishe 2.5 amahora ukushaja ibhethri ngokugcwеле. Cindezela ikhi ukuhlola isibuko.
- Khipha ishaja ngokutshekisela phezulu ipulaki.



*Ungayisebenzisa ifoni yakho ngesikhathi isashaja. Ungashaja ibhethri noma nini isikhathi esingaphezu noma esingaphansi kuka 2.5 amahora. Ungakumisa ukushaja ngaphandle kokulimaza ibhethri.*

## Uhlolojikelele Iwefoni

- 1 Ikhamera yocingo Iwevidyo
- 2 Ispikha sasendlebeni
- 3 Isibuko
- 4 Amabhathini okukhetha
- 5 Ikhi yokushaya ucingo
- 6 Eyebha yamathuluzi ikhi yemenyu
- 7 Ikhi yokuhamba
- 8 Ikhi lekhilokhi
- 9 Ivolumu, amakhi e-zoom edijithali
- 10 Ikhi yokuqedo
- 11 Ikhi lekhamera
- 12 Ikhi ye-C (Sula)
- 13 Ikhi lokuthulisa
- 14 Isixumi seshaja, ihendisfri nekhebula le-USB



- 15 Ikhi yokuvula/yokucisha
- 16 Ikhamera
- 17 Imbotshana yememori khadi



## Uhlolojikelele Iwemenyu



### Imidlalo

Imidlalo Yami  
Mobile TV  
TrackID™  
VideoDJ™  
PhotoDJ™  
I-MusicDJ™



### I-inthanethi



### Izinhlelo Zami



### Ikhamera



### Imibiko ethunyel.

Bhala okusha	Thumela izinhla
Ibhokisi lokunge	Izinhlamvu ezigc
I-imeyli	Izibonisi
Ama-feed eWeb	Isevisi yeweb 1
Fonela isiqophpha.	Lawula imiyalez
Izinhlaka	Izinhlelo
Ibhokisi lokuphu	



### Imidiya



### Umhleli

Amasevisi	Ukw. kuhambi.
akulayi.***	Isikhathi
Imenenja yefayella**	Isimisa washi
Ucingo lwevidyo	Umshin wokbala
Ikhalenda	Isilawuli buqama
Imisebenzi	Isiqophi sekhodi
Qopha umsindo	
Amanothi	



### Ifonibhuku

Mina qobo
Oxhumene naye



### Umsakazo



Ama-alamu



Izingcingo\*\*



Konke



Luphenduliwe



Ludayeliwe



Aluphendulwanga



Izinhlelo\*\*



Okujwayelekile



Imisindo nezibonis



Khombisa



Izingcingo



Ukuxhumana\*

Amaphrofayli

Ivolume yeringith.

Iphepha

Dayel ngokushesh

I-Bluetooth

Isikhathi nosuku

Iringithoni

Iodonga

Smart search

I-USB

Ulimi

Imodi ethule

Izingqikitii

Phambula

Igama lefoni

Lawula izwi

Nyusa umsindo

Isibuko

Singatha izin.

Ukuhlan ngeneth

Imenuy yomseb.

Isixwa. sokudlikiza

sokuqalisa

Phendulela ku-2\*

Ukw. kuhambi.

Oshothikhathi

Osungafundwa

Londa isibuko

Isikhathi

Ukusingath kwedi

I-Flight mode

Ikhi lomsindo

Usayizi wewashi

nezinidlek\*

Amanethiwekhi a

Ezokuphepha

Ukugqama

Kho./fihla ina.yami

lhendisifri

Izinhlelo ze-inthan

Isetaphu wizadi

Izinhlelo

zokuham

Izinhlelo zombiko\*

Iziheli esikhulu

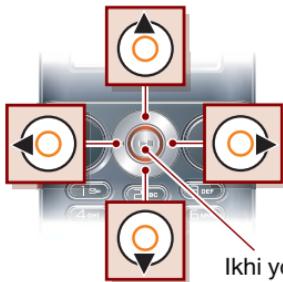
Izesekeli

*\* Amanye amamenyu ancike ku-opharetha, kwinethiwekhi nasekuthengeni.**\*\* Ungasebenzisa ikhi lokuhamba ukupheqa kumathebhу kumamenyu amancane. Ngolunye ulwazi, bheka Ukuhamba ekhasini 12.**\*\*\* Le sevisi ayitholakali kuwo wonke amazwe.*

## **Ukuhamba**

Amamenyu amakhulu akhonjiswa njengezimpawu. Amanye amamenyu amancane abandakanya amathebhu.

### **Ukuhamba kumamenyu efon**



Ikhi yokuhambisa ephakathi

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu**
- 2 Sebenzisa ikhi yokuhamba ukuhamba kumamenyu.

### **Ukupheqa kumathebhu**

- Pheqela kwithebhu ngokucindezela ikhi lokuhamba esinxeleni noma kesokudla.

### **Ukuhlola okukhethwa kukho kwento**

- Khetha **Izinketho** ukuze, isibonelo, uhlele.

### **Ukubuyela kokubekwe eceleni**

- Cindezela ↗.

### **Ukuqedu umsebenzi**

- Cindezela ↘.

## **Tukuhamba kwimidya yakho**

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imidiya**.
- 2 Sebenzisa ikhi yokuhamba ukuya phezulu, phansi, esinxeleni nakwesokudla kumamenyu.

### **Ukususa izinto**

- Cindezela ukususa izinto ezifana nezinamba, izinhlamvu, izithombe nemisindo.

## **Ibha lamathuluzi**

Ibha yamathuluzi yenza ufinyelele ngokushesha kwimisebenzi ethile.

### **Ukuvula imenya yebha yamathuluzi**

- Cindezela .

### **Amathebhu ebha yamathuluzi yilawa:**

- **Izig. ezintsha** – izingcingo ezingabanjwanga nemibiko emisha.
- **Izinhlelo eziha.** – izinhlelo ezihambayo ngemuva kwisendlalelo.
- **Amashothikh ami** – ngeza imisebenzi oyikhonzile ukuze ufinyelele kuyo ngokushesha.
- **I-lthanethi** – ukufinyelela ngokushesha kwi-lthanethi.

## **Amafayela Ami**

Ungasebenzisa Amafayela Ami ukusingatha amafayela agcincwe kwimemori yefoni noma kwimemori khadi.

! Kungadingeka uthenge imemori khadi eceleni.

### Ukusingatha amafayela

Ungahambisa futhi ukopishe amafayela phakathi kwefoni yakho, ikhompyutha nememori khadi. Amafayela agcina kwimemori khadi kuqala bese kuba yikwimemori yefoni. Angaziwa amafayela agcina kweye **Okunye** ifolda.

### *Ukuhambisa ifayela ku- Amafayela Ami*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Umheli** > **Imenenja yefayela**.
- 2 Thola ifayela bese ukhetha **Izinketho** > **Singatha ifayela** > **Hambisa**.
- 3 Khetha okukhethwa kukho.

### *Ukukhetha ngaphezu kwefayela elilodwa kwifolda*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Umheli** > **Imenenja yefayela**.
- 2 Pheqela kwifolda bese ukhetha **Vula**.
- 3 Khetha **Izinketho** > **Maka** > **Maka okuningi**.
- 4 Kwifayela ngalinye ofuna ukulimaka, pheqela kulona bese uyalikhetha **Maka**.

### *Ukusula ifayela ku- Amafayela Ami*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Umheli** > **Imenenja yefayela**.
- 2 Thola ifayela bese ucindzelza (c).

### **Ulimi Iwefoni**

Ungakhetha ulwimi ozolusebenzisa efonini yakho.

### **Ukushintsha ulimi Iwefoni**

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Izinhele** > eye **Okujwayelekile** ithebhу > **www.vodafone.com** **Ulimi** > **Ulimi Iwefoni**.

- 2 Khetha okukhethwa kukho.

### **Ukfaka umbhalo**

Ungasebenzisa i-multitap text input noma i-T9™ Text Input ukfaka umbhalo. Indlela ye-T9 Text Input isebeenzisa isichazamazwi esakhelwe ngaphakathi.

### *Ukushintsha indlela ye-text input*

- Uma ufaka umbhalo, cindezela bese ubamba

### *Ukushintsha pakathi kosonhlamvukazi abakhulu nabancane.*

- Uma ufaka umbhalo, cindezela

### *Ukfaka izinamba*

- Uma ufaka umbhalo, cindezela bese ubamba (0) – (9).

### *Ukfaka amafulstophu namakhoma*

- Uma ufaka umbhalo, cindezela (1).

### *Ukfaka umbhalo usebeenzisa i-T9™ Text Input*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha, isibonelo, **Imenu** > **Imibiko ethunyel**. > **Bhala okusha** > **Umbiko**.

- 2 Uma kungakhonjiswa, cindezela bese ubamba ukushintshela ku-T9 Text Input.

- 3 Cindezela ikhi ngayinye kanye kuphela, noma ngabe lolo hlamu olufunayo akulona olokuqala kwikhi. Isibonelo, ukubhala igama elithi “Jane”, cindezela (5), (2), (6), (3). Bhala lonke igama ngaphambhi kokubuka imibono.
- 4 Sebenzisa (1) or (2) ukuhlolola imibono.
- 5 Cindezela (#-?) ukwamukela umbono.

#### *Ukufaka umbhalo ngokusebenzisa i-multitap*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha, isibonelo, Imenu > Imibiko ethunyel. > Bhala okusha > Umbiko.
- 2 Uma (1) kukhonjiswa, cindezela bese ubamba (\* a #) ukushintshela ku-multitap text input.
- 3 Cindezela (2) – (9) ngokuphindelela kuze kuvele uhlamu olufunayo.
- 4 Uma igama libhalwa, cindezela (#-?) ukwengeza isikhala.

#### *Ukwengeza amagama kwisichazamazwi esakhelwe ngaphakathi*

- 1 Uma ufaka umbhalo usebenzisa i-T9 Text Input, khetha Izinketho > Pela igama
- 2 Bhala igama usebenzisa i-multitap input bese ukhetha Faka.

## Kushaywa ucingo

### **Ukushaya nokwamukela izingcingo**

Udinga ukuvula ifoni yakho bese uba sendaweni eyamukela inethiwekhi.

#### *Ukushaya ucingo*

- 1 Kokubekwe eceleni faka inamba yefoni (nekhodi lamazwe omhlaba jikelele nekhodi lendawo, uma kudingeka).
- 2 Cindezela (1).

 *Ungashayela izinamba ezikoxhumene nabo nasohlwini lwezingcingo. Bheka Oxhumene nabo ekhsini 16, ne Uhla lwezingcingo ekhasini 19. Ungasebenzisa futhi izwi lakho ukushaya izingcingo. Bheka Ukulawula izwi ekhasini 20.*

#### *Ukushaya izingcingo zomhlaba jikelele*

- 1 Kokubekwe eceleni cindezela (0+) kuze kuvele uphawu “+”.
- 2 Faka ikhodi lezwe, ikhodi lendawo (ngaphandle kukazero wokuzala) nenamba yefoni.
- 3 Cindezela (1).

#### *Ukudayela kabusha inombolo*

- Uma Phinda uzame? kuvela khetha Yebo.

**⚠** *Ungayibeki ifoni yakho endlebeni ngenkathi usalindile. Uma ucingo luxhuma, ifoni inika isignalni enomsindo.*

### ***Ukuphendula ucingo***

- Cindezela .

### ***Ukudikila ucingo***

- Cindezela .

### ***Ukushintsha ivolumu yespikha sendlebe ngesikhathi socingo***

- Cindezela ikhi yevolume iye phezulu noma ezansi.

### ***Ukuthulisa imakhrofoni ngesikhathi socingo***

- 1 Cindezela bese ubamba .
- 2 Cindezela bese ubamba  futhi ukquhubeka.

### ***Ukuvula ilawudispikha ngesikhathi socingo***

- Khetha **Ispikha**.

**⚠** *Ungayibeki endlebeni ifoni yakho ngenkathi usebenzisa ilawudispikha. Lokhu kungalimaza izindlebe zakho.*

### ***Ukuhlola izingingo ezingabanjwanga kokubekwe eceleni***

- Cindezela  bese upheqela kweye **Izigamek**. **ezintsha** ithebhу bese ukhetha inamba.
- Cinezela  ukuvula uhlu lwezingingo.

**Izingingo eziphuthumayo**  
Ifoni yakho isekela izinombolo zamazwe omhlaba jikelele eziphuthumayo, isibonelo, u-112 no-911. Lezi zinombolo zingasetshenziswa ngendlela ejwayelekile ukushayela inombolo ephuthumayo kunoma yiliphi izwe, kufakwe noma ingafakiwe i-SIM khadi, uma nje inethiwekhi ye-3G (UMTS) noma ye-GSM isohlelweni lokwemukela izingingo.

**!** *Kwamanye amazwe, ezinye izinombolo eziphuthumayo zingakhangiswa. U-opharetha wakho kungenzeka ukuba uvele usezigcinile kwi-SIM khadi yakho izinombolo ezengenziwe eziphuthumayo zasekhaya.*

### ***Ukushaya ucingo oluphuthumayo***

- Kokubekwe eceleni faka 112 (inamba yezimo eziphuthumayo yomhlal awonke) bese ucindezela .

### ***Ukuhlola izinombolo eziphuthumayo zakho zasekhaya***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Ifonibhuku**.
- 2 Pheqela ku **Oxhumene naye** bese ukhetha **Izinketho** > **Izinombolo ezithile** > **Izinamba eziphuth**.

## **Ucingo lwevidyo**

Bona umuntu esibukweni ngesikhathi sezingingo. Womabili amaqwmbu adinga ukuthenga okwesekela isevisi ye-3G (UMTS), futhi udinga ukuba ukwazi ukwamukela inethiwekhi ye-3G (UMTS). Inethiwekhi ye-3G (UMTS) iyatholakala uma  kuvela.

## **Ukushaya ucingo lwevidyo**

- 1 Kokubekwe eceleni faka inamba yefoni (nesiqalo samazwe omhlaba jikelele nekhodi lendawo uma kudingeka).
- 2 Khetha **Izinketho** > **Shaya ucingo lwe**.

## **Ukusebenzisa i-zoom nocingo oluphumayo lwevidyo**

- Cindezela  noma .
- Ukuhlola okukhethwa kukho kwezingingo zevidyo**
- Ngesikhathi socingo, khetha **Izinketho**.

## **Oxhumene nabo**

Ungagcina amagama, izinamba zefoni nolwazi oluqondene nawe ku **Ifonibhuku**. Ulwazi lungagcinwa kwimemori yefoni noma kwi-SIM khadi.

## **Oxhumene naye wedifolthi**

Ungakhetha ukuthi yiluphi ulwazi loxhumene nabo olukhonjiswa njengedifolthi. Uma **Abangani** ekhethwe

njengedifolthi, oxhumana nabo bakhombisa lonke ulwazi olugcinwe ku **Ifonibhuku**. Uma ukhetha **Izinombolo zeSIM** njengedifolthi, oxhumana nabo bakhombisa amagama nezinamba okugcinwe kwiSIM khadi.

## **Ukukhetha oxhumene nabo bedifolthi**

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Ifonibhuku**.
- 2 Pheqela ku **Oxhumene naye** bese ukhetha **Izinkethi** > **Kuthuthukile** > **Oxhu nab bedif**.
- 3 Khetha ongakhetha kukho.

## **Oxhumene nabo befoni**

Oxhumana nabo befoni bangaba namagama, izinamba zefoni nolwazi oluqondene nabo. Igcinwa kwimemori yefoni.

## **Ukwengeza oxhumana naye efonini**

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Ifonibhuku**.
- 2 Pheqela ku **Oxhumene naye** bese ukhetha **Engeza**.
- 3 Faka igama bese ukhetha **OK**.
- 4 Faka igama bese ukhetha **OK**.
- 5 Khetha okukhethwa kukho inamba.
- 6 Pheqa phakathi kwamathebhу bese ukhetha izindima ukwengeza ulwazi.
- 7 Khetha **Gcina**.

**Ukufonela oxhumana nabo**

**Ukushayela oxhumana naye efonini**

1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu**  
> **Ifonibhuku**.

2 Pheqela koxhumana naye bese  
ucindezela .

 **Ukuya nggo koxhumane naye, kokubekwe  
eceleni cindezela bese ubamba**  – .

**Ukufonela oxhumana naye we-SIM  
ophuma koxhumana nabo befoni**

1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu**  
> **Ifonibhuku**.

2 Pheqela ku **Oxhumene naye bese**  
ukhetha **Izinketho** > **Izinombolo zeSIM**.

3 Pheqela koxhumana naye bese  
ucindezela .

**Ukufona nge-Smart search**

1 Kokubekwe eceleni cindezela  
 –  ukufaka igama noma  
inamba yefoni koxhumana naye.  
Konke okufakwayo okuhambisana  
nokulandelana kwamadijithi noma  
izinhlamvu kukhonjiswa ohlwini.

2 Pheqela koxhumana naye noma  
inamba yocingo bese ucindezela .

**Ukuvula noma ukuvula i-Smart search**

1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu**  
> **Izinhlelo** > eye **Izingcingo** ithebhу  
> **Smart search**.

2 Khetha okukhethwa kukho.

**Ukuhlela oxhumana nabo**

**Ukwengeza ulwazi koxhumene naye  
efonini**

1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu**  
> **Ifonibhuku**.

2 Pheqela koxhumana naye bese  
ukhetha **Izinketho** > **Hlila oxhum nay**.

3 Pheqa phakathi kwamathebhу  
bese ukhetha **Engeza**.

4 Khetha okukhethwa kukho nento  
ozokufaka.

5 Khetha **Gcina**.

 **Uma okuthengwayo kwakho kusekela  
isevisi Ukwaziswa Kolayini Ofonayo (CLI),  
unganikezela iringithoni eqondene nawe  
koxhumene nabo.**

**Ukukopishela amagama nezinombolo  
kwiSIM khadi**

1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu**  
> **Ifonibhuku**.

2 Pheqela ku **Oxhumene naye bese**  
ukhetha **Izinketho** > **Kuthuthukile**  
> **Kopisha kwiSIM**.

3 Khetha okukhethwa kukho.

**Ukgicina nge-othomathikhi amagama  
nezinamba zefoni kwiSIM khadi**

1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu**  
> **Ifonibhuku**.

2 Pheqela ku **Oxhumene naye bese**  
ukhetha **Izinketho** > **Kuthuthukile**  
> **Zigcinele kwi-SIM**.

3 Khetha okukhethwa kukho.

## **Ukugcina oxhumana nabo kumemori khadi**

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Ifonibhuku**.
- 2 Pheqela ku **Oxhumene naye bese ukhetha Izinketho** > **Kuthuthukile** > **Ibhekh yemem kh.**

## **Oxhumene nabo be-SIM**

Oxhumana nabo be-SIM bangaba namagama nezinamba kuphela. Bagcinwa kwi-SIM khadi.

## **Ukwengeza oxhumene naye we-SIM**

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Ifonibhuku**.
- 2 Pheqela ku **Oxhumene naye bese ukhetha Engeza**.
- 3 Faka igama bese ukhetha **OK**.
- 4 Faka igama bese ukhetha **OK**.
- 5 Khetha okukhethwa kukho kwenamba bese wengeza olunye ulwazi, uma lukhona.
- 6 Khetha **Gcina**.

! **Uma ukopisha bonke oxhumene nabo basuke efonini baye kwiSIM khadi, lonke ulwazi olukwiSIM khadi luyasuswa kufakwe olusha.**

## **Ukushayela ucingo oxhumene naye kwi-SIM**

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Ifonibhuku**.
- 2 Pheqela koxhumana naye bese ucindezelza 

## **Ukukopisha amagama nezinamba koxhumana nabo efonini**

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Ifonibhuku**.
  - 2 Pheqela ku **Oxhumene naye bese ukhetha Izinketho** > **Kuthuthukile** > **Kopisha kwi-SIM**.
  - 3 Khetha okukhethwa kukho.
- ## **Ukususa oxhumana nabo**
- ## **Ukususa oxhumene naye**
- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Ifonibhuku**.
  - 2 Pheqela koxhumana naye bese ucindezelza 

## **Ukususa bonke oxhumene nabo befoni**

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Ifonibhuku**.
- 2 Pheqela ku **Oxhumene naye bese ukhetha Izinketho** > **Kuthuthukile** > **Sus bonk oxh nab**.

## **Ukuthumela oxhumana nabo**

## **Ukuthumela oxhumene naye**

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Ifonibhuku**.
- 2 Pheqela koxhumana naye bese ukhetha **Izinketho** > **Thumela axh nay**.
- 3 Khetha indlela yokudulisia.

! **Qinisekisa ukuthi idivaysi eyamukelayo iyayisekela indlela yokudulisia oyikhethayo.**

## Izinga lememori

Isibalo soxhumene nabo ongabagcina kwifoni yakho noma kwiSIM khadi sincike kwimemori etholakalayo.

## *Ukuhlola izinga lememori*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy** > **Ifonibhuku**.
- 2 Pheqela ku **Oxhumene naye bese ukhetha Izinketho** > **Kuthuthukile** > **Izinga lesiqophi**.

## Mina

Ungafaka ulwazi olumayelana nawe bese, isibonelo, uthumela ibhizinesi khadi yakho.

## *Ukufaka ulwazi Lwami*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy** > **Ifonibhuku**.
- 2 Pheqela ku **Mina qobo bese ukhetha Vula**.
- 3 Pheqela kokukhethwa kukho bese uhlela ulwazi.
- 4 Khetha **Gcina**.

## Amaqembu

Ungakha iqooqo lezinamba zefoni namakheli e-imeyli nge **Abangani** ukuthumela imibiko ku. Bheka **Ukuthumela imibiko** ekhasini 23.

Ungasebenzisa futhi amaqembu (nezinamba zezingcingo) uma wakha izinhla zabafonayo abamuukelekile.

## *Ukwakha iqoqo lezinamba namakheli e-imeyli*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy** > **Ifonibhuku**.
- 2 Pheqela ku **Oxhumene naye bese ukhetha Izinkethi** > **Amaqembu**.
- 3 Pheqela ku **Iqembu elisha bese ukhetha Engeza**.
- 4 Faka igama leqembu bese ukhetha **Qhubeka**.
- 5 Pheqela ku **Okusha bese ukhetha Engeza**.
- 6 Kuleyo naley namba yoxhumana naye noma ikheli le-imeyli ofuna ukukumaka, pheqela kukona bese ukhetha **Maka**.
- 7 Khetha **Qhubeka** > **Kwenziw**.

## **Uhla Iwezingcingo**

Ungahlola ulwazi mayelana nezingcingo zakamuva.

## *Ukushayela inombolo ohlwini Iwezingcingo*

- 1 Kokubekwe eceleni cindezela  bese upheqela kwithebhу.
- 2 Pheqela kwigama noma inamba yocingo bese ucindezela .

## *Ukwengeza inombolo yohlu lwezingcingo koxhumene nabo*

- 1 Kokubekwe eceleni cindezela  bese upheqela kwithebhu.
- 2 Pheqa enambeni bese ukhetha **Gcina**
- 3 Khetha **Oxhumene naye** ukwakha oxhumene naye omusha noma khetha oxhumene naye ovele okhona ukwengeza inamba kuye.

## **Ukudayela okusheshayo**

Ukudayela okusheshayo  
kukuvumela ukhetho oxhuman anabo abayisishiyagalolunye ongabashayela ngokushesha. Oxhumana nayo bangagcinwa ezindaweni 1-9.

## *Ukwengeza oxhumana nabo kwizinamba zokudayela ngokushesha*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy** > **Ifonibhuku**.
- 2 Pheqela ku **Oxhumene naye** bese ukhetha **Izinkethi** > **Dayel ngokushesh**.
- 3 Pheqela kwinamba yesikhala bese ukhetha **Engeza**.
- 4 Khetha oxhumana naye.

## *Ukudayela ngokushesha*

- Kokubekwe eceleni faka inamba yendawo bese ucinezela .

## **Imeyili yezwi**

Uma ukuthenga kwakho kubandakanya isevisi yokuphendula, umshayilucingo angashiya umbiko kwisiqophambiko uma ungeke ukwazi ukuphendula ucingo.

## *Ukuhlela inamba yemeyili yezwi yakho*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy** > **Imibiko ethunyel**. > **Izinhlelo** > **eye Izinhlelo zombiko** ithebhu > **Inomb yemey zwi**.
  - 2 Faka igama bese ukhetha **OK**.
- ## *Ukushayela isevisi yemeyili yezwi yakho*
- Kokubekwe eceleni cindezela bese ubamba .

## **Ukulawula izwi**

Ngokwakha imiyalo yezwi unga:

- Dayela ngezwi – fonela umuntu ngokuthi usho igama lakhe.
- Vula ukudayela ngezwi ngokuthi usho “igama eliwumlingo”.
- Phendula noma udikile izingcingo ngenkathi usebenzisa ihendisifri.

## *Ukurekhoda umyalo wezwi ngokusebenzisa ukudayela ngezwi*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu**  
> Izinhlelo > eye **Okujwayelekile** ithebhу  
> Lawula izwi > **Ukudayela ngezwi**  
> Cupha.
  - 2 Khetha **Yebo** > Izwi elisha lomyal  
bese ukhetha oxhumana naye.  
Uma oxhumana naye enezinamba  
ezingaphezu kweydowa, khetha  
inamba ozofaka kuyo umyalo wezwi.
  - 3 Rekhoda umyalelo wezwi njengokuthi  
“John mobile”.
  - 4 Landela imiyalelo evelayo. Linda ithoni  
bese usho umyalelo ozowurekhoda.  
Umyalelo wezwi uydalalelwа wona.
  - 5 Uma imisindo yokurekhoda ikahle,  
khetha **Yebo**. Uma kungenjalo, khetha  
**Cha** bese uphindа izinyathelo 3 no 4.
- ! *Imiyalo yezwi igcinwa kwimemori yefoni  
kuphela. Ayikwazi ukusetshenziswa kwenye  
ifoni.*

## **Ukudayela ngezwi**

Ungalalela igama loxhumene naye  
omrekhdole uma wamukela ucingo  
oluvela kuyena.

## *Ukudayela ngezwi*

- 1 Kokubekwe eceleni cindezela bese  
ubamba ikhi yevolumu.
- 2 Linda ithoni bese usho igama  
elirekhodiwe, isibonelo “John mobile”.  
Igama uydalalelwа lona bese ucingo  
luxhunywa.

## **Igama eliwumlingo**

Ungarekhoda bese usebenzisa  
umyalelo wezwi njengegama  
eliwumlingo ukucupha ukudayela  
kwezwi ngaphandle kokucindezela  
amakhi. Ihendisfri yakho kufanele  
ixhumeke kwifoni yakho uma  
usebenzisa igama eliwumlingo.

- ! *Kumele ukhethe igama elide  
nelingajwayelekile noma umushwana  
ongahlukaniswa kalula enkulumeni  
eyejwayelelike neyisendlalelo. Ihendisfri  
ye-Bluetooth ayisesekeli le sici.*

### *Ukuvula nokuqophapha igama eliwumlingo*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu**  
 > **Izinhlelo** > eye **Okujwayelekile** ithebhу  
 > **Lawula izwi** > **Igama eliwumlingo**  
 > **Cupha**.
- 2 Landela imiyalelo evelayo bese ukhetha **Qhubeka**. Lindela izwi bese usho igama eliwumlingo.
- 3 Khetha **Yebo** ukwamukela noma **Cha ngokurekhoda** okusha.
- 4 Landela imiyalelo evelayo bese ukhetha **Qhubeka**.
- 5 Khetha ukuthi lizocushwa kuphi igama lakho eliwumlingo.

### *Ukushaya ucingo ngokusebenzisa igama eliwumlingo*

- 1 Kokubekwe eceleni qinisekisa ukuthi i  iyabonakala.
- 2 Yisho igama eliwumlingo.
- 3 Lindela ithoni bese usho umyalelo wezwi.

### *Ukuphendula ngezwi*

Uma usebenzisa ihendisfri,  
 ungaphendula noma udikile izingcingo  
 ezingenayo ngezwi lakho.

### *Ukuvula uhlelo lokuphendula ngezwi bese uqophapha imiyalelo yokuphendula ngezwi*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu**  
 > **Izinhlelo** > eye **Okujwayelekile** ithebhу  
 > **Lawula izwi** > **Ukuphendula ngez**  
 > **Cupha**.
- 2 Landela imiyalelo evelayo bese ukhetha **Qhubeka**. Lindela ithoni uthi "Phendula", noma elinye igama.
- 3 Khetha **Yebo** ukwamukela noma **Cha ngokurekhoda** okusha.
- 4 Landela imiyalelo evelayo bese ukhetha **Qhubeka**. Lindela izwi bese usho igama eliwumlingo "Bhizi", noma elinye igama.
- 5 Khetha **Yebo** ukwamukela noma **Cha ngokurekhoda** okusha.
- 6 Landela imiyalelo evelayo bese ukhetha **Qhubeka**.
- 7 Khetha ukuthi kuzocushwa kuphi ukuphendula ngezwi kwakho.

### *Ukuphendula ucingo usebenzisa imiyalelo yezwi*

- Yithi "Phendula".
- Yithi "Bhizi".

### *Ukudikila ucingo usebenzisa imiyalelo yezwi*

- Yithi "Bhizi".

# Ukuthumela imibiko

**Ukwamukela nokugcina imibiko**  
Uyaziswa uma wamukela umbiko.  
Imibiko igcinwa nge-othomathikhi  
kwimemori yefoni. Uam imemori  
yefoni isigcwеле, ungasusa imibiko  
noma uyigcune kwimemori khadi  
noma kwi-SIM khadi.

## *Ukugcina umbiko kumemori khadi*

- Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy** > **Imibiko ethunyel.** > **Izinhlelo** > **eye Izinhlelo zombiko** ithebhу > **Gcina ku** > **Imemori khadi.**

## *Ukugcina umbiko kwi-SIM khadi*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy** > **Imibiko ethunyel.** bese ukhetha ifolda.
- 2 Pheqela kumbiko bese ukhetha **Izinketho** > **Gcina umbiko.**

## **Imibiko yombhalo (SMS)**

Ifoni yakho isekela amasevisi anhlobonhlobo okuthumela imibiko. Ucelwa ukuba uxhumane no-opharetha wenethiwekhi yakho mayelana namasevisi ongawasebenzisa, noma ngolunye ulwazi, yiya ku [www.vodafone.com](http://www.vodafone.com) noma [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

Akha imibiko ngombhalo nezimpawu kuphela, ukuyithumela njengemibiko yombhalo (SMS). Ngeza izithombe, amavidyo, imisindo nokunye kwimibiko ozoyithumela njengemibiko yezithombe (MMS). Ungathumela imibiko yezithombe kwiselula noma ekhelini le-imeyli. Ungakha futhi bese usebenzisa izibonisi ngemibiko yakho.

- ! **Uma uthumela umbiko egenjini,**  
uyakhokhiswa ngelungu ngalinye.  
Bheka Amaqembu ekhlasini 19.

## **Ngaphambi kokusebenzisa imibiko yombhalo**

Inamba eya kwisikhungo sesevisi yakho isivele ikumasethingi efonи yakho. Nokho, ungayifaka wena inamba yesikhungo sakho sesevisi.

## *Ukufaka inamba yesikhungo sesevisi*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy** > **Izinhlelo** > **eye Ukuxhumana** ithebhу > **Izinhlelo zombiko** > **Umbiko womb.** Uma inamba yesikhungo sesevisi igcinwe kwi-SIM khadi iyakhonjiswa.
- 2 Uma ingekho inamba ekhonjisive, pheqela ku **Isikhungo esisha s** bese ukhetha **Engeza.**
- 3 Faka inamba, kubandakanya olwamazwe omhlaba uphawu oluthi “+” nekhodi yezwe.
- 4 Khetha **Gcina.**

## **Ngaphambi kokusebenzisa imibiko yezithombe**

Wena nememukeli kufanele nibe nokuthenga okusekela imibiko yesithombe. Uma lingekho iphrofayli le-inthanethi noma iseva yombiko ekhona, ungamukela worne amasethingi e-MMS nge-othomathikhi avela ku-opharetha wakho wenethiwekhi ku [www.vodafone.com](http://www.vodafone.com), or at [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

Ikheli leseva yakho yemibiko nephrofayli ye-Inthanethi kusethiwe.

### ***Ukuhlola amasethingi e-MMS***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Izinhlelo** > eye **Ukuxhumana** ithebhu > **Izinhlelo zombiko** > **Umbiko wesitho** > **Iphrofayli le-MMS**.
- 2 Pheqela kwiphrofayli bese ukhetha **Izinketho** > **Hlela**.

### **Ukubhala nokuthumela umbiko**

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Imibiko ethunyel.** > **Bhala okusha** > **Umbiko**.
- 2 **Bhala umbiko** noma ukhetha > **Izinketho** > **Faka uphawu**.
- 3 Pheqa  ukusebenzisa okukhethwa kukho ibha lamathuluzi. Pheqa noma  noma  ukukhethwa okukhethwa kukho.

4 Khetha **Qhubeka**. (Ungagcinela ikamuva umbiko **Izinhlaka** ngokucindezelə  bese ukhetha **Gcina umbiko**).

5 Khetha **Bheka ifonibhku**.

6 Khetha umamukeli bese ukhetha **Thumela**.

Umbiko uziguqula nge-othomathikhi embikweni wombhalo (SMS) uye embikweni wesithombe (MMS) uma usebenzisa okukhethwa kukho ibha lethuluzi njengokwengeza izithombe, imisindo nokuthe xaxa. Uma usebenzisa umbhalo kuphela, umbiko uyohlala njengombiko wombhalo.

### ***Ukukopisha nokunamathisela umbhalo embikweni***

- 1 Uma ubhala umbiko wakho khetha **Izinketho** > **Kopisha unama**.
- 2 Khetha **Kopisha konke noma** > **Maka & kopisha**. Pheqela kumbiko bese umaka umbhalo kuwo.
- 3 Khetha **Izinketho** > **Kopisha unama**. > **Namathisela**.

### ***Ukuhlela into embikweni***

- 1 Uma ubhala umbiko khetha into ozoyihlela bese ukhetha **Izinketho**.
- 2 Khetha okukhethwa kukho.

### ***Ukususa umbiko***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Imibiko ethunyel.** bese ukhetha ifolda.
- 2 Khetha umbiko ozowususa bese ukhetha **Izinketho.** > **Susa.**

### ***Ukusetha okukhethwa kukho umbiko wombhalo (SMS)***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Izinhlelo** > eye **Ukuxhumana ithebhu yamasethingi** > **Izinhlelo zombiko** > **Umbiko womb.**
- 2 Pheqela kokukhethwa kukho bese ukhetha **Hlela.**

### ***Iposikhadi***

Njengengxene ye-Vodafone live!  
Ungadilivelwa umbiko onesithombe nombhalo njengeposikhadi kwikheli lomgwaqo.

### ***Ukuthumela iposikhadi***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Imibiko ethunyel.** > **Bhala okusha** > **Iphosikhadi.**
- 2 Khetha **Thatha isithombe** ukufaka isithombe esisha noma ukhetha isithombe ku **Izithombe** noma **I-albhamu yekhamer.**

3 Bhala umbiko ozophelezela isithombe.

4 Khetha umamukeli bese ukhetha **Thumela** > **Njengeposikha.** Isithombe nombiko kuzoprintwa kwiposikhadi bese kuthunyelwa kwikheli olkhethayo.

! **Sicela ubuze u-opharetha wenethiweki yakho noma ungathumela amaPosikhadi ngefonni yakho noma vakashela ku www.vodafone.com.**

### ***I-imeyli***

Ungasebenzisa imisebenzi ejwayelekile ye-imeyli nekheli le-imeyli lekhompyutha yakho efonni yakho.

### **Ngaphambi kokusebenzisa i-imeyli**

Ungasebenzisa isethaphu wizadi ukuhlolola noma amasethingi ayatholakala e-akhawunti yakho ye-imeyli noma ungawafaka ngesandla. Ungamukela futhi amasethingi ku [www.vodafone.com](http://www.vodafone.com) noma [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

### ***Ukwakha i-akhawunti ye-imeyli***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Imibiko ethunyel.** > **I-imeyli** > **Ama-akhawunti.**
- 2 Pheqela ku **I-akhawunti entsha** bese ukhetha **Engeza.**

 *Uma ufaka amasethingi ngesandla, ungaxhumana nomnkezeli we-imeyli yakho ngeminye iminininingwane. Umnikezeli we-imeyli kungaba yinkampani eyakunika ikheli lakho le-imeyli.*

### ***Ukubhala nokuthumela umbiko we-imeyli***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Imibiko ethunyel.** > **I-imeyli** > **Bhala okusha.**
- 2 Khetha **Engeza** > **Faka ikheli le-ime.** Faka ikheli le-imeyli bese ukhetha **OK.**
- 3 Ukuufaka abanye abemukeli, khetha **Hlela.** Pheqela kokukhethwa kukho bese ukhetha **Engeza** > **Faka ikheli le-ime.** Faka ikheli le-imeyli bese ukhetha **OK.** Uma usulungile, khetha **Kwenziw.**
- 4 Pheqela ku **Ishihloko:**. Khetha **OK** bese ufaka isihloko.
- 5 Pheqela ku **Umbhalo:**. Khetha **OK** bese ufaka umbhalo.
- 6 Pheqela ku **Izinamatheliso:**. Khetha **Engeza** bese ukhetha ifayela ozolinamathisela.
- 7 Khetha **Qhubeka** > **Thumela.**

### ***Ukwamukela nokufunda umbiko we-imeyli***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Imibiko ethunyel.** > **I-imeyli** > **Ibhokisi lokunge** > **Izinketho** > **Thumela.**
- 2 Pheqa kumbiko bese ukhetha **Hlola.**

### ***Ukugcina umbiko we-imeyli***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Imibiko ethunyel.** > **I-imeyli** > **Ibhokisi lokunge.**
- 2 Pheqa kumbiko bese ukhetha **Izinketho** > **Gcina umbiko.**

### ***Ukuphendula umbiko we-imeyli***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Imibiko ethunyel.** > **I-imeyli** > **Ibhokisi lokunge.**
- 2 Pheqa kumbiko bese ukhetha **Izinketho** > **Phendul.**
- 3 Bhala impendulo bese ukhetha **OK.**
- 4 Khetha **Qhubeka** > **Thumela.**

### ***Ukuhlola isinamathiselo embikweni we-imeyli***

- Uma uhlola umbiko, khetha **Izinketho** > **Izinamathiseli** > **Hlola.**
- Uma uhlola umbiko, khetha **Izinketho** > **Izinamathiseli** > **Hlola** > **Gcina.**

### ***Ukususa i-imeyli (POP3)***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Imibiko ethunyel.** > **I-imeyli** > **Ibhokisi lokunge.**
- 2 Pheqa kumbiko bese ukhetha **Izinketho** > **Maka ukuze kucis.**

! Imibiko emakiwe iyyosuwa ngesikhathi esizayo uma uxhuma kwiseva yakho.

### Ukususa i-imeyli (IMAP4)

- 1 Kokubekwe eceleni khetha Imenuy > Imibiko ethunyel. > I-imeyli > Ibhokisi lokunge.
  - 2 Pheqa kumbiko bese ukhetha Izinketho > Maka ukuze kucis.
  - 3 Khetha Izinketho > Sula ibhokisi lemi.
- ! Imibiko ye-imeyli emakiwe izosuswa efonini nakwiseva.

## Isithunywa se-Vodafone

Ungaxhuma bese ungena kwiseva ya Abangani bami ukuxhumana kulayini nemibiko yokuxoxa. Uma ukuthenga kwakho kusekela amasevisi okuthumela imibiko ngokushesha nawokukhona, ungathumela bese wamukela imibiko bese ubheka izinga loxhumana naye uma ekulayini ovuliwe. Uma amasethingi achazwe ngaphambilini engekho efonini yakho, ngeke uwadinge amanye amasethingi.

Xhumana no-opharetha wenethiwekhi yakho ngolwazi oluthe xaxa.

### Ukungena kwiseva yeSithunywa yakho

- Kokubekwe eceleni khetha Imenuy > Imibiko ethunyel. > Abangani bami > Qalisa.

### Ukuphuma kwiseva yeSithunywa

- Khetha Izinketho > Qeda.

### Ukwengeza oxhumene naye ohlwini

- 1 Kokubekwe eceleni khetha Imenuy > Imibiko ethunyel. > Abangani bami > eye Oxhumene nabo ithebhu.
- 2 Khetha Izinketho > Ngeza oxh naye.

### Ukuthumela umbiko wengxoxo ovela ku Isithunywa

- 1 Kokubekwe eceleni khetha Imenuy > Imibiko ethunyel. > Abangani bami > eye Oxhumene nabo ithebhu.
- 2 Pheqela koxhumana naye bese ukhetha Ingxoxo.
- 3 Bhala umyalezo wakho bese ukhetha Thumela.

Ungaqhubeke futhi nengxoxo, sebenzisa Ⓡ noma Ⓢ ukuqheqela kweye Izingxoxo ithebhu.

### Izinga

Ungakhombisa izinga lakho, isibonelo, Thokozile noma Bhizi, koxhumana nabo kuphela. Ungakhombisa futhi izinga lakho kubo bonke abasebenzisi kwiseva ya Abangani bami.

### *Ukukhombisa izinga lami*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy**  
 > **Imibiko ethunyel.** > **Abangani bami**  
 > **Izinketho** > **Izinhlelo** bese ukhetha  
**Khombisa izinga la.**
- 2 Khetha okukhethwa kukho.

### *Ukubuyekeza izinga lakho*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy**  
 > **Imibiko ethunyel.** > **Abangani bami**  
 > eye **Izinga lami** ithebhu.
- 2 Hlela ulwazi.

### *Iqembu lengxoxo*

Iqembu lengxoxo lingaqaaliswa umniikezeli wakho wesevisi, umsebenzisi oyisiThunywa noma nguwe. Ungalonda amaqembu engxoxo ngokugcina isimemo sezingxoxo noma ngokucingia iqembu elithile lengxoxo.

### *Ukwakha iqembu lengxoxo*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy**  
 > **Imibiko ethunyel.** > **Abangani bami**  
 > eye **Amaqembu engxo.** ithebhu.
- 2 Khetha **Izinketho** > **Engeza iqe. lengx.**  
 > **Iqe. lengxo. elisha.**

- 3 Khetha ukuthi uzomema bani egenjini lezingxoxo ohlwini lwakho loxhumana nabo > **Qhubeka.**
- 4 Faka umbhalo wesimemo omfishane > **Qhubeka** > **Thumela.**

### *Ukwengeza iqembu lengxoxo*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy**  
 > **Imibiko ethunyel.** > **Abangani bami**  
 > eye **Amaqembu engxo.** ithebhu.
- 2 Khetha ongakhetha kukho.

! *Umlando wengxoxo ulondwa phakathi kokungena nokuphuma ukukuvumela ukuthi ubuyele emibikweni yengxoxo esezingxoxweni zakudala.*

### *Ukugcina ingxoxo*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy**  
 > **Imibiko ethunyel.** > **Abangani bami**  
 > eye **Izingxoxo** ithebhu.
- 2 Pheqela kwingxoxo bese ukhetha **Izinketho** > **Gcina ingxoxo.**

### *Ukuhlola ingxoxo egciniwe*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy**  
 > **Imibiko ethunyel.** > **Abangani bami**  
 > eye **Izingxoxo** ithebhu.
- 2 Khetha **Izinketho** > **Gcina ingxoxo.**

## *Ukuhlola abasebenzisi ababukelayo*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy**  
-> Imibiko ethunyel. > Abangani bami  
-> eye Oxhumene nabo ithebhу.
- 2 Khetha **Izinketho** > Kubukelwa abase.  
Uhlu lwabasebenzisi kwiseva  
yeSithunywa ababukela ulwazi  
lwami lwezinga luyavela.

## *Ukuhlola noma ukuhlela amasethingi*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy**  
-> Imibiko ethunyel. > Abangani bami.
- 2 Khetha **Izinketho** > **Izinhlelo bese**  
ukhetha okukhethwa kukho:
  - Khombisa izinga la.
  - Sotha oxhu. nabo:
  - Isexwayisi sengxoxo:
  - Izinhlelo zikanolwazi:
  - Umshini wokuvula:
  - Vumel ukuxhuma:

! *Xhumana no-opharetha wenethiwekhi  
yakho ngolwazi oluthe xaxa.*

## **Ukufanekisa**

### **Ikhamera nevidyo rekhoa**

Ungathatha izithombe futhi urekhode  
amavidyo kliphu ozowahlola,  
uwagcine noma uwathumele.

#### **Isitholi sokubonayo namakhi ekhamera**

Isibuko yisitholi sokubonwayo sakho  
uma usebenzisa ikhamera.



**1 Sondeza noma hlehlisa**

**2 Thatha izithombe/Rekhoda ividyo**

## Ukusebenzisa ikhamera

### Ukucupha ikhamera

- Kokubekwe eceleni cindezela bese ubamba .

### Ukuthatha isithombe

- 1 Qalisa ikhamera bese ucindezela  noma  to ukupheqela ku .
- 2 Cindezela  ukuthatha isithombe.
- 3 Isithombe sigcineka nge-othomathiki kwimemori khadi.



 *Ungarekhodi uma kukhona umthombo wokukhanya onamandla ngemuva.  
Sebenzisa isaphothi noma i-timer ukugwema isithombe esilufifi.*

### Ukurekhoda ividylo kliphu

- 1 Qalisa ikhamera bese ucindezela  noma  ukupheqela ku .
- 2 Cindezela  ukuqala ukurekhoda.



### Ukuyeka ukuqopho

- 1 Cindezela .
- 2 Ividyo kliphu isigcineka nge-othomathiki kwimemori khadi.

### Ukusebenzisa i-zoom

- Cindezela ikhi yevolumu iye phezulu noma ezansi.

### Ukuhlela ukuggama

- Cindezela  noma .

## Ukuhlola izithombe namavidyo kliphu

- 1 Qalisa ikhamera bese ucindezela  noma  ukupheqela ku .
- 2 Ukuhlola izithombe zakho namavidyo kliphu, cindezela ikhi yokuhambisa ephakathi.



## Izimpawu namasethingi kwekhamera

Izimpawu ezisesibukweni zazisa ngesethingi ekhona ngaleso sikhathi. Amanye amasethingi ekhamera ayatholakala ku **Amasethingi**.

### Ukushintsha amasethingi

- Cupha ikhamera bese uyakhetha .

### Ukuhlola ulwazi ngamasethingi

- Pheqela kwisethingi bese ukhetha .

## Kudluliswa izithombe

Dlulisa uyise noma ususe izithombe kwikhompyutha yakho

Ungasebenzisa i-Bluetooth™ wireless technology nekhebula le-USB ukudlulisa izithombe namavidyo kliphu phakathi kwikhompyutha nefobi yakho.

Ngolunye ulwazi, bheka I-Bluetooth™ wireless technology ekhasini 38 ne

Ukusebenzisa ikhebula le-USB ekhasini 39.

Ungahlola, wenze ngcono futhi uhlele izithombe namavidyo kliphu kwakho kwikhompyutha yakho ngokufaka i *Adobe™ Photoshop™ Album Starter Edition* noma i *Sony Ericsson Media Manager*. Lokhu kufakiwe kwi-CD efika nefoni yakho futhi kuyatholakala uma kulandwa ku [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

### I-blog yesithombe

I-blog yesithombe yikhasi lakho siqu le-Web. Uma ukuthenga kwakho kuyisekela le sevisi, ungathumela izithombe kwi-blog.

- ! *Isevisi ye-Web ingadinga isivumelwano selayisense esihlukile phakathi kwakho nomnikezeli wesevisi yakho. Kungasebenza izilungiso namashaji engeziwe. Xhumana nomnikezeli wakho wesevisi noma yiya ku [www.vodafone.com](http://www.vodafone.com).*

### Ukuthumela izithombe zekhamera kwi-blog

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imidiya** bese upheqela ku **Ifotho > I-albamu yekhamer**.
- 2 Pheqela kwinyanga nesithombe. Khetha **Hlola**.
- 3 Khetha **Izinketho > Thumela** > **Ukubloga**.
- 4 Engeza isihloko nombhalo.
- 5 Khetha **OK > Shicilela**.

### Ukuthumela isithombe noma ividyo kliphu

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imidiya**.
  - 2 Pheqela entweni bese ukhetha **Izinketho > Thumela**.
  - 3 Khetha indlela yokudlulisa.
- ! *Qinisekisa ukuthi idivaysi eyamukelayo iayisekela indlela yokudlulisa oyikhethayo.*

### Izithombe

Ungahlola, wengeze, uhlele noma ususe izithombe ku **Imidiya**.

### Ukusebenzisa izithombe

Ungongeza isithombe koxhumana naye, sisebenzise ngesikhathi uqalisa ifoni, njenephepha lodonga kokubekwe eceleni noma njengesivikeli sibuko.

### Ukusebenzisa izithombe

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imidiya** bese upheqela ku **Ifotho > I-albamu yekhamer**.
- 2 Pheqela kwinyanga nesithombe. Khetha **Hlola**.
- 3 Khetha **Izinketho > Sebenzisa njenge**.
- 4 Khetha okukhethwa kukho.

## *Ukuhlola izithombe nge-slide show*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imidiya** bese upheqela ku **Ifoho > I-albhamu yekhamer.**
- 2 Pheqela kwinyanga nesithombe. Khetha **Hlola.**
- 3 Khetha **Izinketho > Veza isikhashana.**
- 4 Khetha isimo-ngqondo.

## **I-live! Studio**

Yiya ku [www.vodafone.com](http://www.vodafone.com) ngeminingwane. Le sevisi ayitholakali kuwo wonke amazwe.

Nge **I-inthanethi** ungagcina izithombe kwi-albhamu egxile kwi-Web. Lokhu kuwusizo uma usuphelelwu imemori yefoni, noma uma ufisa ukukhombisa abangani bakho izithombe zakho nge-albhamu e-virtual abangangena kuyo kwi-Web.

## ***Ukulayisha isithombe esikokubekwe eceleni***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy > Umhleli > Imenenja yefayela > eye Wonke amafayela ithebhу > Izithombe.**
  - 2 Pheqela kwisithombe bese ukhetha **Izinketho > Thumela > Isevisi yeweb 1.**
- Ukulayisha isithombe esikwikhamera***
- Thatha isithombe bese ukhetha **Thumela > Isevisi yeweb 1.**

## **Ezokuzithokozisa**

-  **Ukuhamba kwimidiya yakho bheka**  
**Ukuhamba ekhasini 12.**

## **Ihendisfri ephathekayo yestiryo**



### ***Ukusebenzisa ihendisfri***

- Xhuma ihendisfri ephathwayo. Umculo uyama uma wamukela ucingo bese uqhubeka uma seluvaliwe ucingo.

## ***Umculo nezidlali mavidyo***

### ***Ukudlala umculo***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imidiya bese upheqela ku Umculo.**
- 2 Pheqela kwisihloko bese ukhetha **Dlala.**

### *Ukudlala amavidyo*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imidiya** bese upheqela ku **Ividiyo**.
- 2 Pheqela kwisihloko bese ukhetha **Dlala**.

### *Umculo nezilawuli mavidyo*

### *Ukumisa ukudlala umculo*

- Cindezela ikhi yokuhambisa ephakathi.

### *Ukuqhubeuka ukudlala umculo*

- Cindezela ikhi yokuhambisa ephakathi.

### *Ukushintsha ivolumu*

- Uma ulalela umculo, cindezela amakhi evolumu aye phezulu noma phansi.

### *Ukuhamba phakathi kwamathrekhi*

- Uma ulalela umculo, cindezela  
Ⓐ noma Ⓣ.

### *Ukusheshisa phambili nokusheshisa emuva*

- Uma ulalela umculo, cindezela bese ubamba Ⓢ noma Ⓣ.

### *Ukubuyela kumamenyu esidlali*

- Khetha **Emuva**.

### *Ukubuyela kwizidlali*

- Khetha **Izinketho > Qhubeka**.

### *Ukuphuma kumamenyu esidlali*

- Cindezela bese ubamba ⚡.

### *Ukuthumela umculo*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imidiya** bese upheqela ku **Umculo**.
  - 2 Pheqela kwisihloko bese ukhetha **Izinketho > Thumela**.
  - 3 Khetha indlela yokudlulisa.
- ! *Qinisekisa ukuthi idivaysi eyamukelayo iyayisekela indlela yokudlulisa oyikhethayo.*

### **I-TrackID™**

I-TrackID™ iyi sevisi ekhumbula umculo. Cinga izihloko zamaculi, abaculi namagama ama-albhamu.

- ! *Ukusebenzisa i-TrackID™ kungahambisana nezindleko.*

### *Ukucingga ulwazi lweculo*

- Uma uzwa iculo ngelawudispikha, kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Imidlalo > TrackID™**.
- Uma umsakazo udlala khetha **Izinketho > TrackID™**.

### **Umsakazo**

- ! *Ungayisebenzisi ifoni njengomsakazo ezindaweni lapho zivinjelwe khona.*

### *Ukulalela umsakazo*

- 1 Xhuma ihendisfri kwifoni.
- 2 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu > Umsakazo**.

### *Ukushintsha ivolumu*

- Uma umsakazo udlala, cindezela amakhi evolumu aye phezulu noma phansi.

### *Ukucinge amashaneli nge-othomathikhki*

- Uma umsakazo udlala, khetha **Cinga**.

### *Ukucinge amashaneli ngesandla*

- Uma umsakazo udlala, cindezela noma .

### *Ukushintsha phakathi kwamashaneli asehleliwe*

- Uma umsakazo udlala, cindezela noma .

### *Ukugcina amashaneli*

Ungagcina kuze kufike kumashaneli angu 20 asethwe phambilini.

### *Ukugcina amashaneli*

- Uma usuthole ishaneli yomsakazo khetha **Izinketho** > **Gcina**.

### *Ukukhetha amashaneli agciniwe*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Umsakazo** > **Izinketho** > **Amashaneli**.
- 2 Khetha ishaneli yomsakazo.

### *Ukugcina amashaneli kwizindawo 1 kuyaku 10*

- Uma usuthole ishaneli yomsakazo, cindezela ubambe – .

### *Ukukhetha amashaneli agciwe*

#### *kwizindawo 1 kuyaku 10*

- Uma umsakazo udlala, cindezela – .

### **Amaringithoni kanye nemiculo**

#### *Ukusetha iringithoni*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Izinhlelo** > eye **Imisindo nezibonis** ithebu > **Iringithoni**.
- 2 Thola bese ukhetha iringithoni.

#### *Ukusetha ivolumu yeringithoni*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Izinhlelo** > eye **Imisindo nezibonis** ithebu > **Ivolumu yeringith**.
- 2 Ukushintsha ivolumu, cindezela noma .
- 3 Khetha **Gcina**.

#### *Ukucisha iringithoni*

- Kokubekwe eceleni cindezela bese ubamba – .
- ! Wonke amasignalni ngaphandle kwesiganali ye-alamu ayaphazamiseka.

#### *Ukusetha isixwayisi sokudlikiza*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Izinhlelo** > eye **Imisindo nezibonis** ithebu > **Isixa, sokudlikiza**.
- 2 Khetha okukhethwa kukho.

## Isirekhodi somsindo

Ungarekhoda imemo yezwi noma ucingo. Imisindo erekhodiwe ingasethwa njengamarangithoni.

! *Kwamanye amazwe noma kumasteythi umthetho wakhona udinga ukuthi umazise omunye umuntu ngaphambili kokurekhoda ucingo.*

## Ukurekhoda umsindo

- Kokubekwe eceleni khetha **Imenu**  
    > **Imidlalo** > **Qopho umsindo**.

## Ukulalela okurekhodiwe

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu**  
    > **Umhleli** > **Imenenja yefayela**.
- 2 Pheqela ku **Umculo** bese ukhetha **Vula**.
- 3 Pheqela kokurekhodiwe bese ukhetha **Dlala**.

## Ukuxhumana

### I-Vodafone live!

I-Vodafone live! inayo yonke into oyidingayo futhi inolwazi oluphelele, imidlalo, umculo, amaringithoni nokunye kokuzithokozisa. Kulula ukuyisebenzisa futhi “ingahlala ivuliwe”, ukuze kungalindwa ukudayela. Ukhokhela kuphela idatha oyithumelayo noyamukelayo, hhayi isikhathi osixhumile.

Ifoni yakho isivele isethelwe ukukufinyelelisa ku-Vodafone live! – iphothali ye-Vodafone ye-Inthanethi yeselula. Kufanele ukuthi usubhalisile, futhi awudingi ukushintsha noma ukuguqula amasethingi.

Uma unezinkinga ngokux huma kwi-Vodafone live!, i-Inthanethi noma ukusebenzisa i-imelyi, ucelwa ukuba uxhumane no-opharetha wenethiwekhi yakho noma yiya ku [www.vodafone.com](http://www.vodafone.com). Isikhungo senethiwekhi yakho sokinakela amakhastoma singakunika amasethingi afanele ngombiko wombhalo. Amasethingi ayatholakala futhi ku [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

### ***Ukulanda amasethingi***

- 1 Kwikhompyutha yakho, pheqa ku [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).
- 2 Khetha isifunda nezwe noma indawo esekela Ezomhlabajikelele.
- 3 Khetha ithebhу ye Sethaphu Yefoni, bese ukhetha imodeli yefoni.
- 4 Khetha ukuthi uzolanda luphi uhlelo efonini yakho.

### **Xhuma ku Vodafone live!**

- Kokubekwe eceleni khetha **Imenuy > I-inthanethi**.
- Ungakhetha futhi  ukuthola **I-inthanethi**.

### **Ukuphuma ku-Vodafone live**

- Cindezela .

### **Amasevisi e-Vodafone live!**

Landa imisindo namaringithoni, izithombe ama-animations nephepha lodonga, umdlalo omusha, amavidyo amakliphu omculo nezingqikithi ngokubukeka okusha kwamamenyu. Ungathutha futhi ividyо nomculo.

- **I-inthanethi** – isilondi sakulayini ovuliwe wezithombe nemisindo yakho.
- **Imeyili ye-Vodafone** – ibhokisi lemeyili elilodwa layo yonke imibiko yakho yemeyili, imeyili yezwi namafeksi.

- Isithunywa se-Vodafone – ukuthunyelwa okusheshayo kwiselula yakho.
- Izindaba – thola imibiko yezindaba yakamuva nesibikezelо sezulu.
- Ezemidlalo – imiphumela yezindaba, neziko zakamuva.
- Cinga – thola okudingayo kwi-Vodafone live!.

 *I-Vodafone live! iyakhula futhi iyavuselelwa nsuku zonke, ngakho-ke lokhu okukhethwa kukho kungashintsha. Hlala uyihiola ukubona ukuthi yikuphi okusha. Imibuzo ngemikhicqizo namasevisi e-Vodafone live! kufanele ibhekiswe ku-Vodafone Customer Services*

 *Amanye ala masevisi awatholakali kuwo wonke amazwe noma amagama angahluka.*

### ***Ukulanda kwiphothali ye-Vodafone live!***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **I-inthanethi** bese ukhetha ilinki.
- 2 Pheqa ikhasi leWeb, khetha ifayela ozolilanda bese ulandela imiyalelo evelayo.

### ***Amasethingi***

Ngaphambi kokuvumelanisa nesevisi ye-Inthanethi, sebenzisa i-Inthanethi, i-Java, imiyalezo yezithombe, i-imeyili ne-blog yezithombe okudingayo ukuba namasethingi efonini yakho.

Uma amasethingi engakafakwa, ungalanda amasethingi ngokusebenzisa isethaphu wizadi noma ngokuya ku [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

### *Ukulanda amasethingi ngokusebenzisa iwizadi ye sethaphu*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Izinhlelo** > eye **Okujwayelekile** ithebu > **Isethaphu wizadi** > **Landa izinhlelo**.
- 2 Landela imiyalelo evelayo.

 **Xhumana no-opharetha wenethiwекhi yakho noma umnikezeli wakho wesevisi ngolwazi oluthe xaxa.**

### *Ukuthumela ukuxhumana*

- 1 Uma upheqa kwi-Inthanethi, khetha **Izinketho** > **Amathuluzi** > **Thumela ukuxh.**
- 2 Khetha okukhethwa kukho.

### *Usebenzisa amabhukumaka*

Ungakha bese uhlala amabhukumaka njengokuxhumana okusheshayo okuya kumakhasi akho athandwayo e-Web.

### *Ukwakha ibhukhumaka*

- 1 Uma upheqa kwi-Inthanethi, khetha **Izinketho** > **Amathuluzi** > **Ngeza ibhukuma.** > **Mabhukumaka.**
- 2 Faka isihloko nekheli. Khetha **Gcina.**

### *Ukukhetha ibhukhumaka*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **I-inthanethi.**
- 2 Khetha **Izinketho** > **Yiya ku** > **Mabhukumaka.**
- 3 Pheqela kwibhukhumaka bese ukhetha **Yiya ku.**

### **Ama-feed e-Web**

Ungamukela okuqukethwe okubuyekezwa njalo, njengama-podcast noma izihloko zezindaba, njengama-feed e-Web. Ungongeza ama-feed ekhasi, uma linalolu  phawu.

### *Ukwengeza ama-feed amasha ekhasi le-Web*

- Uma upheqa ikhasi kwi-Inthanethi elinama-feed e-Web, khetha **Izinketho** > **Ama-feed eWeb.**

### *Ukwakha i-feed entsha ye-Web*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenyu** > **Imibiko ethunyel.** > **Ama-feed eWeb** > **Izinketho** > **I-feed entsha.**
- 2 Faka ikheli bese ukhetha **Yiya ku.**

## I-Bluetooth™ wireless technology

Uhlelo Iwe-Bluetooth lwenza ukuxhumana okungenawaya kwamanye amadivaysi e-Bluetooth enzeke. Isibonelo, unga:

- Xhuma kumadivaysi ehendisfri.
- Xhuma kumadivaysi amaningi ngesikhathi esisodwa.
- Xhuma kumakhompyutha bese ungena kwi-Inthanethi.
- Shintshanisa izinto bese udlala imidlalo edlalwa abadlali abanangi.

 *Sincoma ibanga eliphakathi kwamamitha ayi-10, kungabi nazo izinto eziqinile phakathi nendawo, ekuxhumaneni kwe-Bluetooth.*

**Ngaphambi kokuba usebenzise ubuchwepheshe obungenawaya be-Bluetooth**

Kufanele uvule umsebenzi we-Bluetooth ukuxhumana namanye amadivaysi. Kufanele futhi ubhangqe ifoni yakho namanye amadivaysi e-Bluetooth.

### *Ukuvula uhlelo Iwe-Bluetooth*

- Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Izhinlelo** > eye **Ukuxhumana** ithebhu > **I-Bluetooth** > **Vula**.
- **Qinisekisa ukuthi idivaysi ofuna ukuyibhangqa nefoni yakho inomsebenzi we-Bluetooth ocushiwe futhi obonakalayo.**

## *Ukubhangqa ifoni nedivaysi*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Izhinlelo** > eye **Ukuxhumana** ithebhu > **I-Bluetooth** > **Imishini yami**.
- 2 Pheqa ku **Umshini omusha bese** ukhetha **Engeza** ukicinga amadivaysi atholakalayo.
- 3 Khetha idivaysi.
- 4 Faka iphasikhodi, uma kudingeka.

## *Ukuvumela ukuxhumana nefoni*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Izhinlelo** > eye **Ukuxhumana** ithebhu > **I-Bluetooth** > **Imishini yami**.
- 2 Khetha idivaysi ohlwini.
- 3 Khetha **Izinketho** > **Vumela ukuxhu**.

## *Ukubhangqa ifoni nehendisfri ye-Bluetooth ngokokuqala*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Izhinlelo** > eye **Ukuxhumana** ithebhu > **I-Bluetooth** > **Ihendisfri**.
- 2 Khetha **Yebo**.
- 3 Faka iphasikhodi, uma kudingeka.

## *Ukubhangqa ifoni namahendisfri e-Bluetooth angaphezu kweyodwa*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu** > **Izhinlelo** > eye **Ukuxhumana** ithebhu > **I-Bluetooth** > **Ihendisfri** > **Ihendisfri yami** > **Ihendisfri entsha**.
- 2 Pheqela kwidivaysi bese ukhetha **Engeza**.

## Ukubonakala

Uma ufunu amanye amadivaysi e-Bluetooth akwazi ukuthola ifoni yakho, ungakhetha ukwenza ifoni yakho ibonakale.

## Ukwamukela into

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu**  
> Izinhlelo > eye **Ukuxhumana** ithebhу  
> I-Bluetooth > **Kuyabonakala** > Bonisa ifoni.
- 2 Uma wamukela into ethile, landela imiyalelo evelayo.

## Ukusebenzisa ikhebula le-USB

Ungax huma ifoni yakho kwikhompyutha ngekhebula le-USB ukudlulisa amafayela ngokusebenzisa **Londoloz** **kuning** noma **Ukululuis** **midya**. Futhi ungavumelanisa, udlulise amafayela bese usebenzisa ifoni yakho njengemodemu ngokusebenzisa **Imodi** **yefoni**. Ngolunye ulwazi yiya engxenyeni ethi Ukuqalisa ku [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

## Ngaphambи kokusebenzisa ikhebula le-USB

Udinga olunye Iwalezi nhlelo zokusebenza ukuze udlulise amafayela ngokusebenzisa ikhebula le-USB:

- I-Windows® 2000
- I-Windows XP (i-Pro ne-Home)
- I-Windows Vista (32 bhithi no 64 bhithi izihumusho ze: I-Ultimate, Enterprise, Business, Home Premium, Home Basic)

## Ukudlulisa imidya nokulondoloza uMthamo

Ungahudula bese uphonsa amafayela phakathi kwefonи yakho noma imemori khadi nekhompyutha ku *Microsoft Windows Explorer*.



Sebenzisa kuphela ikhebula le-USB elisekelwe yifoni yakho. Ungalikhipi ikhebula le-USB efonini noma kwikhompyutha yakho ngesikhathi sokudlulisa amafayela njengoba lokhu kungonakalisa imemori yefoni noma imemori khadi.

## *Ukusebenzisa imodi yokudlulisa imidi nokulondoloza umthamo*



- **Ngaphambhi kokudlulisa amafayela kufanele ufake isothiwe ye-Sony Ericsson PC Suite kwikhompyutha yakho.**

- 1 Xhuma ikhebula le-USB kwifoni nakwikhompyutha.
- 2 **Ifony: Khetha Londoloz kuning > Imenu > Izinhlelo > eye Ukuxhumana ithebhу > I-USB > Imodi ye-USB > Londoloz kuning.** Ifoni izozivala kule modi bese iqala kabusha uma inqanyulwa kwikhebula le-USB.

- 3 **Ifony: Khetha *Ukudlulis midya futhi ifoni izolokhu icuphekile ngesikhathhi sokudlulisa amafayela.***
- 4 **Ikhompyutha: Linda ize imemori yefoni yakho nememori khadi kuvele njengamadiski angaphandle kwi-Windows Explorer.**
- 5 **Hudula bese uphonsa amafayela akhethiwe phakathi kwefoni nekhompyutha.**

### *Ukunqamula ukuxhuma ikhebula le-USB ngokuphephile*

- 1 Qhafaza esidlelni ophawini lwediski ekhiphekayo ku Windows Explorer.
- 2 **Khetha u Khipha.**
- 3 Nqamula ikhebula le-USB uma umyalezo olandelayo ukhonjiswa efonini: **Ukuxhumana kwe-USB kuphephile.** Kuphephile manje ukukhipha ikhebuli le-USB.

### **Imodi yefoni**

Ngaphambhi kokuvumelanisa noma ukusebenzisa ifoni yakho njengemodem ufanale ufake eye-Sony Ericsson PC Suite isothiwe kukhompyutha yakho.

## *Ukusebenzisa imodi yefoni*

- 1 **Ikhompyutha:** Qala i-PC Suite ephuma ku Qala/Izinhlelo/Sony Ericsson/PC Suite.
- 2 Xhuma ikhebula le-USB kwifoni nakwikhompyutha.
- 3 **Ifoni:** Khetha **Imodi yefoni > Imenu > Izinhlelo > eye** **Ukuxhumana** ithebhу > I-USB > **Imodi ye-USB > Imodi yefoni.**
- 4 **Ikhompyutha:** Uma waziswa ukuthi i-Sony Ericsson PC Suite isithole ifoni yakho, ungaqala ukusebenzisa izinhlelo zemodi yefoni.

 Ngeminingwane yokusebenzisa, bheka ingxene ye ethi Sony Ericsson PC Suite Help uma isofthiwe isifakiwe kwikhomyutha yakho.

## **Ukuxazulula izinkinga**

Izinkinga ezithile zizodinga ukuba ufonele u-opharetha wenethiwelki yakho.

Ngesaphothi ethe xaxa yiya ku [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

## **Imibuzo evamile**

***Nginezinkinga nomthamo wememori noma ifoni isebenza ngokunensa***

Qala kabusha ifoni yakho zonke izinsuku ukukhulula imemori noma yenza i **Isihleli esikhulu.**

### **I-Master reset**

Sewukhethe **Hlela izinhlelo**, izinguquko ozenze ezinhlelweni zizocishwa.

Uma ukhetha **Hlela konke**, ngaphezu kwezinguquko ezinhlelweni, bonke oxhumene nabo, imibiko, ulwazi lwakho kanye nengqikithi oyikhipe emishinini emikhulu, oyemukele noma oyihlelile, iyocishwa futhi nayo.

## ***Ukusetha kabusha ifoni***

- 1 Kokubekwe eceleni khetha **Imenu > Izinhlelo > eye** **Okujwayelekile** ithebhу > **Isihleli esikhulu.**
- 2 Khetha okukhethwa kukho.
- 3 Landela imiyalelo evelayo.

*Angikwazi ukushaja ifoni noma umthamo webhethri uphansi*  
Ishaja ayixhumekile kahle noma uxhumano lwebhethri lubuthaka.  
Khipha ibhethri bese uhlanza izixhumi.

Ibhethri igugile idinga ukushintshwa.  
Bheka *Ukushaja ibhethri ekhasini 7.*

*Alukho uphawu lwebhethri oluvelayo uma ngiqala ukushaja ifoni*  
Kungathatha imizuzu embalwa ngaphambi kokuthi uphawu lwebhethri luvele esibukweni.

*Okunye okukhethwa kukho imenya kuvela kumpunga*  
lsevisi ayicushiwe. Xhumana no-opharetha wenethiwekhi yakho.

*Angikwazi ukusebenzisa imibiko efonini yami*  
Izinhlelo ziyashoda noma azilungile.  
Xhumana no-opharetha wenethiwekhi yakho. Bheka *Usizo efonini yakho* ekhasini 7 noma yiya ku [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) uku-oda amasethingi bese ulandela imiyalo esesibukweni. Bheka *Imibiko yombhalo (SMS)* (SMS) ekhsini 23 noma *Amasethingi* ekhasini 36.

*Ngingayivula noma ngiyivale kanjani i-T9 Text Input uma ngibhala?*  
Uma ufaka umbhalo, cindezela bese ubamba . Uyobona phezulu esibukweni uma i-T9 Text Input icushwa.

*Ngingalushintsha kanjani ulwimi lweponi?*

- 1 Kokubekwe eceleni khetha *Imenyu > Izinhlelo > eye Okujwayelekile ithebu > Ulimi > Ulimi lweponi.*
- 2 Khetha okukhethwa kukho.

*Angikwazi ukusebenzisa i-Inthanethi*  
Ukuthenga kwakho akubandakanyi ikhona ledatha. Izinhlelo ze-inethanethi ziyashoda noma azilungile. Sicela uxhumane no-opharetha wenethiwekhi yakho.

Bheka *Usizo efonini yakho* ekhasini 7 noma yiya ku [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) uku-oda amasethingi e-Inthanethi, bese ulandela imiyalo esibukweni. Bheka *Amasethingi* ekhasini 36.

*Ifoni ayikwazi ukutholwa ngamanye amadivaysi ngobuchwepheshe obungenawaya be-Bluetooth*  
Awukaluvuli uhlelo lwe-Bluetooth.

Qinisekisa ukuthi ukubonakala kusethelwe ku *Bonisa ifoni*.

*Angikwazi ukuvumelanisa noma ukudululisa idatha phakathi kwefon yami nekhompyutha yami, uma usebenzisa ikhebula le-USB.*

Ikhebula noma isothiwe okufike nefoni yakho akufawkwanga kahle. Yiya ku [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) ufunde amagadyi oku Qalisa anemiyalo egcwele yokufaka namagaydi okuxazulula izinkinga.

## **Imibiko enephutha**

### **Faka ikhadi**

Akukho SIM khadi efonini yakho noma kungenzeka ukuba uyifake ngendlela engalungile.

Bheka *Ukushaja ibhethri* ekhasini 7.

Izixumi zeSIM khadi zidinga ukuhlanzwa. Uma ikhadi lilimele, xhumana no-opharetha wenethiwekhi yakho.

### **Faka ikhadi o kuyilo le-SIM**

Ifoni isethwe ukuthi isebeenze kuphela nama-SIM khadi athile. Hlola noma usebenzisa iSIM khadi ka-opharetha elungile yini.

### **IPIN okungesiyo/UPHINI 2 ayilungle**

Ufake iPIN yakho noma iPIN2 ngokungesikho.

Faka i-PIN noma PIN2 efanele bese ukhetha **Yebo**. Bheka Faka iSIM khadi ekhasini 5.

### **I-PIN ivinjiwe/Pini-2uvalekile**

Ufake iPIN noma iPIN2 ngokungesikho izikhathi ezintathu zilandelana.

### **Amakhodi awahambelani**

Amakhodi owafakile awahambelani. Uma ufunya ukushintsha ikhodi yokuphepha, isibonelo i-PIN yakho, kufanele uqinisekise ikhodi entsha.

### **Ayikho inethiwekhi**

Ifoni yakho ikwi-flight mode.

Ifoni yakho ayemukeli neyodwa isignalii yenethiwekhi, noma isignalii eyamukelwe ayinamandla. Xhumana no-opharetha wenethiwekhi yakho bese uqinisekisa ukuthi inethiwekhi iayayikhava indawo okuyo.

I-SIM khadi ayisebenzi kahle. Faka i-SIM khadi yakho kwenye ifoni. Uma lokhu kusebenza, kungenzeka kube yifoni ebangela inkinga. Sicela uxhumane nesevisi ye-Sony Ericsson yasendaweni.

## Izingc. eziphu. kup.

Usendaweni lapho inethiwekhi itholakala khona, kodwa awuvunyelwe ukuyisebenzisa. Kepha, esimeni esiphuthumayo, abanye o-opharetha benethiwekhi bayakuvumela ukuba ushayele inombolo ephuthumayo yomazwe omhlaba jikelele u-112. Bheka *Izingingo eziphuthumayo* ekhasini 15.

## IPuk ivaliwe. Xhumana no- opharetha.

Ufake ikhodi yakho yokuvula ukuvinjwa (iPUK) ngokungesikho izikhathi ezi-10 zilandelana.

**Ukushaja, ibhethi okungesilo elakh ona Ibhetri olisebenzisayo akusilo ibhethri elivunyelwe u-Sony Ericsson. Bheka *Ibhethri* ekhasini 47.**

## Ulwazi olubalulekile

### Iwebhusaythi yaBathengi be-Sony Ericsson

Ku [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) kunengxenye yesaphothi/yokusekela lapho kutholakala khona usizo namathiphu. Lapha uthola ukuvuselelwa kwesofthiwe yekhompyutha yakamuva namathiphu okuthi ungawusebenzisa kanjani umkhiqizo wakho ngokuyimpumelelo.

### Isevisi nokusekela

Kusukela manji uzokwazi ukungena kwiphothifoliyo yesevisi ekhethekile njengalezi:

- AmaWebhusaythi omhlabajikelele nawasekhaya anikezela ngesaphothi.
- Inethiwekhi yomhlabajikelele yama-Call Center.
- Inethiwekhi ebanzi yophathina besevisi yakwa-Sony Ericsson.
- Isikhathi sewaranti. Funda kabanzi negezimo zewaranti kule Gaydi yomsebenzisi.

Ku [www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com), ngaphansi kwengxenye yesaphothi olimini Iwakho olukhethile, uzothola amathuluzi esaphothi yakamuva nolwazi, njengam a-updates esofthiwe, isizinda solwazi, isethaphu yefoni nosizo olwengeziwa uma ulidinga.

Ngezimpawu namasevisi agxile ku-opharetha, sicela uxhumane no-opharetha wenethiwekhi yakho ngolwazi oluthe xaxa.

Ungaxhumana futhi nama-Call Center ethu. Bheka inamba yefoni ye-Call Center eseduze ohlwini olungezansi. Uma izwe/isifunda sakho singamelwe ohlwini, sicela uxhumane nomthengisi wangakin. (Izinamba zamafoni ezingezansi bezlungle gnesikhathi kuyophriftwa. Ku [www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com) ungathola njalo ama-updates akamuva.

Esimeni esingabazekayo lapho umkhiqizo wakho udinga isevisi, sicela uxhumane nomthengisi lapho uthengwe khona noma oyedwa wophathina besevisi. Geina ubufakazi bokuthenga, uzobudinga uma udinga ukukleyma iwaranti.

## Izwe

Argentina  
Australia  
Belgique/België  
Brasil  
Canada  
Central Africa  
Chile  
Colombia  
Česká republika  
Danmark  
Deutschland  
Ελλάδα  
España  
France  
Hong Kong/香港  
Hrvatska  
India/भारत  
Indonesia  
Ireland  
Italia  
Lietuva  
Magyarország  
Malaysia  
México  
Nederland  
New Zealand  
Norge  
Österreich  
Pakistan

## Inamba yefoni

800-333-7427  
1-300650-600  
02-7451611  
4001-04444  
1-866-766-9374  
+27 112589023  
123-0020-0656  
18009122135  
844550 055  
33 31 28 28  
0180 534 2020  
801-11-810-810  
210-89 91 919  
902 180 576  
0 825 383 383  
8203 8863  
062 000 000  
39011111  
021-2701388  
1850 545 888  
06 48895206  
8 70055030  
+36 1 880 4747  
1-800-889900  
01 800 000 4722  
0900 899 8318  
0800-100150  
815 00 840  
0810 200245  
111 22 55 73  
(92-21) 111 22 55 73

Ngokushayela eyodwa yama-Call Center ethu uyoshajwa ngokwamareythi kazwelonek, kubandakanja intelra yangakini, ngaphandle uma inamba yefoni kungeyamahhala.

## Ikheli le-imeyli

questions.AR@support.sonyericsson.com  
questions.AU@support.sonyericsson.com  
questions.BE@support.sonyericsson.com  
questions.BR@support.sonyericsson.com  
questions.CA@support.sonyericsson.com  
questions.CF@support.sonyericsson.com  
questions.CL@support.sonyericsson.com  
questions.CO@support.sonyericsson.com  
questions.CZ@support.sonyericsson.com  
questions.DK@support.sonyericsson.com  
questions.DE@support.sonyericsson.com  
  
questions.GR@support.sonyericsson.com  
questions.ES@support.sonyericsson.com  
questions.FR@support.sonyericsson.com  
questions.HK@support.sonyericsson.com  
questions.HR@support.sonyericsson.com  
questions.IN@support.sonyericsson.com  
questions.ID@support.sonyericsson.com  
questions.IE@support.sonyericsson.com  
questions.IT@support.sonyericsson.com  
questions.LT@support.sonyericsson.com  
questions.HU@support.sonyericsson.com  
questions.MY@support.sonyericsson.com  
questions.MX@support.sonyericsson.com  
questions.NL@support.sonyericsson.com  
questions.NZ@support.sonyericsson.com  
questions.NO@support.sonyericsson.com  
questions.AT@support.sonyericsson.com  
questions.PK@support.sonyericsson.com

Philippines/Pilipinas	02-6351860	questions.PH@support.sonyericsson.com
Polska	0 (prefiks) 22 6916200	questions.PL@support.sonyericsson.com
Portugal	808 204 466	questions.PT@support.sonyericsson.com
România	(+4021) 401 0401	questions.RO@support.sonyericsson.com
Россия	8 (495) 787 0986	questions.RU@support.sonyericsson.com
Schweiz/Suisse/Svizzera	0848 824 040	questions.CH@support.sonyericsson.com
Singapore	67440733	questions.SG@support.sonyericsson.com
Slovensko	02-5443 6443	questions.SK@support.sonyericsson.com
South Africa	0861 6322222	questions.ZA@support.sonyericsson.com
Suomi	09-299 2000	questions.FI@support.sonyericsson.com
Sverige	013-24 45 00	questions.SE@support.sonyericsson.com
Türkiye	0212 47 37 777	questions.TR@support.sonyericsson.com
Україна	(+0380) 44 590 1515	questions.UA@support.sonyericsson.com
United Kingdom	08705 23 7237	questions.GB@support.sonyericsson.com
United States	1-866-7669347	questions.US@support.sonyericsson.com
Venezuela	0-800-100-2250	questions.VE@support.sonyericsson.com
الإمارات العربية المتحدة	43 919880	questions.AE@support.sonyericsson.com
中国	4008100000	questions.CN@support.sonyericsson.com
台灣	02-25625511	questions.TW@support.sonyericsson.com
ไทย	02-2483030	questions.TH@support.sonyericsson.com

## Imihlahlandlela yezokuphepha futhi esizayo ekusebenziseni ucingo

Sicela ufunde le mininingwane ngaphambili kokusebenza ucingo lwakho oluphathekayo. Le miyalelo yenzelwe ukuphepha kwakho. Sicela ulandele le mihlahlandlela. Uma umkhiqizo uke waba sezimeni ezinjengalezi ezbibalwe ngezanzi noma unokungaba kokusebenza ngokuyikho qinisekisa ukuthi umkhiqizo wakho ulohlwa upathina wesevi ogunyaziwe ngaphambili kokuwushaja noma kokuwusebenza. Ukuhluleka ukwenza njalo kungaholela engcupheni yokungasebenzi kahle komkhiqizo noma ngisho ebungozini bempilo yakho.



## Izincomo zokusetshenziswa okuphephile komkhiqizo (ifoni ephathekayo, ibhethri, ishaja nezinye izesekeli)

- Njalo phatha ngobunono umkhiqizo wakho, uwugcine endaweni elanzekile futhi engenazo izintuli.
- Isexwayiso!** Ingaghuma uma ibekwe emilihwi.
- Ungawubeki umkhiqizo wakho endaweni emananzi noma eswakereme noma enomhwamuko.
- Ungawubeki umkhiqizo wakho ezingene lokushisa eliphezulu kakhulu noma eliphansi kakhulu. Ungalibeki ibhethri endaweni eshisa ngaphezu kuka +60°C (+140°F).
- Ungawubeki umkhiqizo wakho endaweni enamalangabi avulekile noma kwimkhiqizo evuthayo kagwayi.



- Ungawuwisi, ungawujikjeli noma uzame ukuwuphula umkhiqizo wakho.
- Ungawupendi umkhiqizo wakho.
- Ungazami ukuqaqa noma ukuguqula umkhiqizo wakho. Umuntu ogunyazwe u-Sony Ericsson kuphela okufanele enze lo msebenzi.
- Ungasebenzisi umkhiqizo wakho eduze namathuluzi yasesibhedlela ngaphandle kokucela imvume kudokotela okwelaphayo noma nabasebenzi basesibhedlela abagunyaziwe.
- Ungawusebenzisi umkhiqizo wakho uma ungaphakathi, noma useduze neghanoyi, noma izindawo ezbihalwe ukuthi "cisha u-ova".
- Ungawusebenzisi umkhiqizo wakho endaweni lapho kunezinto ezyiziqhumane.
- Ungawusebenzisi umkhiqizo wakho noma ufake impahala engenawaya endaweni engaphezu kwesikhwama somoya semoto.
- Isexwayiso:** imiboniso eklayekile noma ephukile ingadala okuseceleni okubukhali okungaba yingozi uma kuthintwa.



## IZINGANE

WUGCINE LAPHO KUNGAFINYELELI  
KHONA IZINGANE. MUSA  
UKUVUMELA IZINGANE ZIDLAE  
NGEFONI YAKHO EPHATHEKAYO  
NOMA NGEZISEKELE. UFONI YAKHO  
EPHATHEKAYO NOMA ISIXHUMI SINGABA  
NEZINGXENYANA EZINCANE EZINGAHLE  
ZIPHUME BESE ZIBANGA INGOZI YOKUSHOKEKA.



## Amandla kagesi (Ishaja)

Xhuma i-isixhumi sakho samandla kagesi ukuze ufa ke ugesi endaweni kuphela ekhonjiswe ngokucacile ukuthi yenzelwe lokho. Qiniseka ukuthi intambo imiswe kahle ukuze ingalimali noma icindezeleke. Ukuze kuncishiswe ingozi yokuthi umuntu abanjwe ugesi, kufanele impahlia isuswe lapho kade ishajwa

khona ngaphambi kokuzama ukuyihlanza. Isixhumi samandla kagesi kufanele sisetshenziswe ngaphandle endlini noma ezindaweni zokulahla. Ungalinge uguqule intambo noma ipulaki. Uma iplagi ingangeni kulu ndawo yamandla, thola abasebenza ngogesi abaqegeishiwe bakufakele lezo zinto ezifanele zokudansa ugesi.

Sebenzisa kuphela amashaja akwa-Sony Ericsson enzelwe ukusebenza nefoni yakho ephathekayo. Amanye amashaja kungenzeka angadiziyinelwa ukuphepha nemigomo yokusebenza efanayo.

## Ibhethri

Sincoma ukuthi uyibhuste ngokugcweli ifoni yakho ephathekayo ngenkathi uyibhusta okokuqala. Ibhetri elisha noma ebelingasebenzi isikhethi eside linganciphisa umthamo warandla ngemizuwana emibalwa uyisebenzisa. Ibhetri lingashajawa kuphela emazingeni okushisa aphakathi kuka +5°C (+41°F) no +45°C (+113°F). Sebenzisa kuphela amabhetri akwa-Sony Ericsson enzelwe ukusebenza nefoni yakho ephathekayo. Ukusebenzisa amanye amabhetri nokunye kokuxhuma, kungaba yingozi.

Izhkhathi zokukhuluma nezokubeka eceleni zincike ezimeni eziningana ezhiluke njengamandla esiginali, izinga lokuhisia lokusebenza amaphethini okusebenzisa ohlelo, izimpawu ezhethiwe nezidilulisi zezwi noma zedatha uma usebenzisa ifoni ephathekayo.

Icime ifoni yakho ephathekayo ngaphambi kokukhipha ibhetri. Ungayfaki emlyenyo wakho ibhetri. Izinhlayiya zebhethi zingaba nobuthi uma zigwinyiwe. Ungavumeli izinsimbi zebhethi zithintane nenye into enensimbi. Lokhu kungenza ibhetri yakho iphelelelo ngamandla bese ilimala. Sebenzisa ucingo nezinhlosa kuphela ezbikelwe lokho.

## Izinto ezakhelwe wena zezokwelapha

Amafoni aphathekayo angakuphazamisa ukusebenza kwamawashi enhliyizo nezinyo izinto ezifakelwa kumuntu. Sicela ukugweme ukubeka

ifoni ephathekayo ngaphezu kwewashi lenhlizyo, isb. ephaketheni elisemabeleni. Uma usebenzisa iselula, sebenzisa indlebe ekwesinye isandla senhlizyo yewashi. Uma kugcinvwa ukuqhelelana okwanele okungu 15 cm (ama-intshi angu-6) phakathi kwefoni ephathekayo newashi lenhlizyo, amathuma okuthikamezana kwalezi zisimbi mancane. Uma unesizathu sokusola ukuthi kukhona ukuthikamezaka okwenzekayo, cisha ucingo lwakho ngokushesha. Thintana nodokotela wakho wenhlizyo una ufuna olunye ulwazi. Mayelana namanye amadivaysi okwelapha, sicela uxhumane nodokotela wakho nomkhiqizi wedivaysi.

## Ukushayela

Sicela ubheke noma imithetho nezinqubo ziayakuvimbela yini ukuba usebenzise amafoni aphathekayo ngenkathi ushayela noma zifuna ukuba abashayeli basebenzise ihandisifri yokuxhuma emotweni. Sincoma ukuthi usebenzise kuphela ixizazululo zehendisifri zakwa-Sony Ericsson ezenzelwe ukusetshenziswa nomkhiqizo wakho.

Sicela wazi ukuthi ngenxa yokushayisansa kwezinto zkagesi, abanye abakhiziqizi bezimoto bayakunqabela ukusetshenziswa kwamafoni aphathekayo ezimotweni zabo ngaphandle uma kunesethi yehandisifri enothi oluphumele ngaphandle olusekela ukufakwa kwefoni.

Hlala njalo uqapehele ukushayela kwakho, ubuyele eceleni komgaqwo ume, ngaphambi kokuba uphendule noma ushaye ucingo uma isimo somgwaqo sikuvumela.

## Izingcingo ezipphuthumayo

Amafoni aphathekayo asebenzisa izibonisi zomsakazo ezingeke zikuqinisekise ukuxhumaneka ngaphansi kwazo zonke izimo.

Ngakho-ke musa ukuthembela kuphela efonini ephathekayo mayelana nokuxhumana okubalukile (isib. Eziphuthumayo zezempiro).

Izingcingo ezipphuthumayo kungenzeka zingenzeki kuzo zonke izindawo, kuwo wonke amanethiwekhi amaselula, noma uma amasevisi athile enethiwekhi/ noma izimpawu zefoni zisebenza. Izingcingo ezipphuthumayo kungenzeka zingenzeki kuzo zonke izindawo, kuwo wonke amanethiwekhi amaselula, noma uma amasevisi athile enethiwekhi/ noma izimpawu zefoni zisebenza.

## Uthi

Le foni iqukethe uthi olakhelwe ngaphakathi. Ukusetshenziswa kwamadivacyi othi angamakethwanga u-Sony Ericsson aqondena nale modeli angalimaza ifoni yakho ephathekayo, anganciphsa ukusebenza, akhiqize amazinga e-SAR angaphezu komkhawulo obekiwe (bheka ngezansi).

## Ukusetshenziszwa ngokuyikhko

Bamba ifoni yakho ephathekayo ngendlela obewungabamba ngayo noma iyiphi ifoni. Ungalembozi ingaphezulu letoni uma isebezena, njengoba lokhu kuphazamisa izinga lezingcingo kanti futhi kungadala ukuba ifoni isebebenzise amazinga aphezulu amandla kunokuba kudingekile, lokhu bese kunciphisa ingxoxo kanye nezikathhi ezipbekwe eceleni.

## Ukuvuleleka kwifrikhwensi yomsakazo (RF) nakuSpecific Absorption Rate (SAR)

Ucingo lwakho oluphathekayo luwumsakazo osebenzisa amandla amancane futhi luyemukela. Uma luvuliwe, lukhipha amazinga aphansi amandla omsakazo (lokhu kwaziwa futhi njengamagagasi omsakazo noma izinkundla zamandla omsakazo.

O'Hulumeni emhlabeni wonke sebekhiphe imigudu enqala yokuphepha ethuthukiswe izinhlangano zezesayensi, njenge ICNIRP (Ikhomishana yoMhlaba Jikelele yezokuVikelwa kokuKhishwa kweNunzi kwilMisebe kaGesi), ne-IEEE (Isikhungo soNjiniyela bakaGesi nabama-eletronikhile)zihlolwa ngezikathhi ezithile nangokuhlola ngokujulile izifundo zesayensi. Lezi zinkombanqubo zakha amazinga afanele amagagasi omsakazo avurumeleki kumpahkathi wonkana. La mazinga afaka nesilinganiso sokuphepha esiqinisekisa ukuphepha kwavo wonke umuntu, kungakhethi budala noma impilo yalowo muntu, kanye nokuphendula mayelana nanoma ikuphi ukuhluka okungezenka.uma kukalwa.

I'Zinga eliThile lokuluMunca (SAR) into yokukala umthamo wamandla omsakazo womoya omuncwa umzimba ngenkathi usebenzisa ifoni yakho ephathekayo. Inani le-SAR likalwa ezingeni eliphepheli kakhulu lokuqinisekisa amandla kwizimo zamalaborekthi, kodwa izinga langempela le-SAR kwifoni ephathekayo ngenkathi isebezenza lingaba ngaphansi kwaleli nani. Lokhu yingoba ifoni ephathekayo yakhelwe ukusebenzisa amandla enele ukuze ikwazi ukuthola inethiwekhi.

Ukwehluka kwi-SAR ngaphansi kwezinkombanqubo zokuvuleka kumagagasi omsakazo womoya, askuso ukuthi kunokwehluka kwezokuphepha. Yize kungaba nokwehluka kumazinga e-SAR emafonini ehluhlukena aphathekayo, zonke izinhlobo zamafoni aphathekayo akwa Sony Ericsson ahlelewe ukuhlangabeza nezinkombanqubo zokuvuleka kumagagasi omsakazo womoya. Kumafoni adayiswa e-U.S., ngaphambili kokuthi imodeli yefoni itholakale ukudayiselwa umphakathi, kufanele ihlolwe futhi igunyazwe yi-Federal Communications Commission (FCC) ukuthi ayiduli umkhawulo obekwe yizidingo zikahulumeni zokuvuleka okuphephile. Uhloko Iwenziva ezindaweni (okungukuthi, endlebeni futhi ziggokwe emzimbeni) njengoba kudingwa yi-FCC ngomsebenzi ngayirye. Ngomsebenzi wokugqokwa emzimbeni, le foni ihlolwe futhi yahlangabeza

nemihlahlandlela yokuvuleleka kwe-FCC RF uma ihedisetli ibekwe ebuncaneni obungu -15 mm emzimbeni ngaphandle kwezingxene zensimbi endaweni yefoni nomu uma isetshenziswa nesesekeli esigqokwa emzimbeni sakwa-Sony Ericsson esenzelile le foni. UKusetshenziswa kwezesekeli ngeke kwaqinisekisa ukuvumelana nemihlahlandlela yokuvuleleka ye-FCC RF.

Ibhukwana elisecenti elinolwazi lwe-SAR ngalemeli yefoni ehambayo, lifakwe nale mphahlahambisana nalo foni ehambayo. Lolu lzwazi lungatholwa, kanye nolunye ulwazi, kumagagasi okuvuleleka kwezomsakazo womoya kanye ne-SAR, ku: [www.sonyericsson.com/health](http://www.sonyericsson.com/health).

## Iixazululu Ezitholakalayo/Izidingo Ezikhethekile

Ngamafoni adayiswa e-US, ungasebenzisa itheminali yakho ye-TTY nefoni yakho ephathwayo yakwa-Sony Ericsson (nesesekeli esidingekeyo). Ngolwazi Kwickazululu Ezitholakalayo zabantu abanezidingo ezikhethekile shayela i-Sony Ericsson Special Needs Center ku 877 878 1996 (TTY) noma 877 207 2056 (izwi), noma vakashela i-Sony Ericsson Special Needs Center ku [www.sonyericsson-snc.com](http://www.sonyericsson-snc.com).

## Ukulahlwa kwezinto ezindala ezisebenza ngogesi nange-elektronikhiki

Lolu phawu lubonisa ukuthi wonke amathulizi kagesi nawe-elektronikhiki afakiwe akufanele aphantwe njengodoti wasendlini. Esikhundleni salokho kufanefile uyiswe endaweni efanele lapho kuqoqwa khona udoti ojikeleziswayo ongamathulizi kagesi nawe-elektronikhiki. Ngokujinisekisa ukuthi lo mkhiquzo ulahlwe ngendlela ekahle, uyosiza ukuvikela imiphumela engemihle ebingadaleka endaweni nasezimpilweni zabantu, obekungadalwa ukupaththwa ngendlela engafanele kwalo mkhiquzo. Ukujikeleziswa



kwezinto kuyosiza ukulonda izinto zemvelo. Ngolwazi olithe xaxa ngokujikeleza lo mkhijizo, sicela uxhumane nehhovisi ledolobha langakini noma isevisi yokulahlwa kukadoti noma isitolo lapho uthenge khona lo mkhijizo.

## Ukulahlha ibhethri

Sicela uhlole imithetho yangakini mayelana nokulahla amabhethri noma shayeha i-Call Center yakwa-Sony Ericsson yangakini ukuze uthole ulwazi.

Ibhethri akufanele lifakwe emgqonyeni kadoti kamasipala. Sebenzisa into yokulahlela ibhethri uma ikhona.



## Imemori Khadi

Umkhijizo wakho uza uphelele nememori khadi ekhiphekayo. Ihambelana nehendisethi ethengiwe kodwu ingahambelana namanye amadivaysi noma namandla amamemori khadi awo. Hlola amanye amadivaysi ngokuhambelana ngaphambi kokuthenga noma kokusebenzisa.

Imemori khadi ifomethwe ngaphambi kokuthunyelwa. Ukuformetha kabusha imemori khadi, sebenzisa idivaysi ehambelanayo. Ungayisebenzisi ifomethi yesistimu yokusebene ejwayelekile uma ufometha imemori khadi kwi-PC. Ngemininingwane, yiya kwiniyalelo yokusebenzisa idivaysi noma xhumana nesaphothi yamakhastoma.

## ISEXWAYISO:

Uma idivaysi yakho idinga i-adaptha ukuze ifakwe kwihendisethi noma kwenye idivaysi, ungalifaki ikhad ngqo ngaphandle kwe-adaptha edingekayo.

## Okumele kuqashelwe Ngokusebenzisa iMemori Khadi

- Ungayibeki imemori khadi enomsakama.
- Ungazithinti izixhumi zetheminali ngesandla sakho noma yinoma yini eyinsimbi.

- Ungayishayi, uygobise, noma uyiwise imemori khadi.
- Ungazami ukuqaqa noma ukuguqula imemori khadi yakho.
- Ungayisebenzisi noma ulonde imemori khadi yakho ezindawha ezhinomhwamuko noma ezibolisa insimbi noma ezinokushisa okwedgele njengasemotweni evaliwe ehlobo, ilanga elishaya ngqo noma eduze nehithe, nokunye.
- Ungacindezel noma ugobise ukuphela kwe-adaptha yememori khadi ngamandla eqile.
- Ungavumeli ukungcola, uthuli, noma izinto zangaphandle kube sembotsheni yokufaka yanoma iyiphi i-adaptha yememori khadi.
- Hlola ukuthi uyishutheke kahle yini imemori khadi.
- Faka imemori khadi ingene yonke kwi-adaptha yememori khadi edingekayo. Imemori khadi kungenzeka ingasebenzi kahle ngaphandle uma ifakwe yonke.
- Sincoma ukuthi wenze ikuophipi eyibhekaphu yedatha ebalulekile. Asihlangene nokulahleka noma ukulimala kokuqukethwe okulundhe kwimemori khadi.
- Idatha erkhodidiwe ingalimala noma ialakele uma ukhipha imemori khadi noma i-adaptha yememori khadi, vala amanda omilo ngenkathi ufometha, ufunda noma ubhala idatha, noma sebenzisa imemori khadi ezindaweni ezinogesi organqamuki noma izindima ezikhipha ugesi omnangi.

## Ukuvikelwa kwemininingwane eqondene nawe

Ukgagada ukungasese bakho nokuvimba ukutholwa kolwazi yiqembu leisithathu, kufanele ucishe yonke idatha eqondene nawe ngaphambi kokudaysa noma kokulahla umkhijizo. UKUSUSA IZINTO KWIMEMORY YEFONI AKUQINISEKSI UKUTHI LEYO MINININGWANE NGEKE IBUYISWE WUMSEBENZISI OLANDELAYO. U-SONY ERICSSON AKANAWARANTI EQONDENE NOMSEBENZISI OLANDELAYO WEDIVAYSISI OTHOLA ULWAZI LWAKHO FUTHI AKANASIBOPHO NGOKUDALULWA KWAKAMUVA

KWALOLO LWAZI NGISHO NOMA SEYENZIWE I-MASTER RESET. Uma ukhathazekile ngaloku dalulwa okungenzeka, yigcine idivaysi yakho noma uqinisekise ukucekelwa phansi kwayo konomphelo.

## Izesekeli

U-Sony Ericsson uncomma ukusebenzisa izesekeli zakwa-Sony Ericsson zasekuqaleni ukuze isetshenziswe ngokuphepha nangendlela efanele imikhqizo yakhe. Ukusethenziswa kwezisekeli zamaqembu esithathu kunganciphsa ukusebenza ngemfanelo noma kuge yingozi empilweni noma ekuphepheni kwakho.

## ISEXWAYISO SOMSINDO:

Ucelwa ukuba ulungise ivolumu yokulalelwayo ngokupaphela uma usebenzisa izesekeli zokulalelwayo zamaqembu esithathu ukugwema amazing aevolumu angahle abe yingozi ezindlebeni zakho. U-Sony Ericsson akakuholi ukusethenziswa kwezisekeli zokulalelwayo zamaqembu esithathu kule foni ephathwayo.  
U-Sony Ericsson uncomma ukusebenzisa izesekeli zasekuqaleni kuphela zakwa-Sony Ericsson.

## Isivumelwano Selayisense Yomsebenzisi Wokugcina

Le divaysi engenawaya, kubandakanya napandle kwemikawuko noma iyipi imidya edilivwe nedivaysi, ("Idivaysi") iquukele isofthiwe yakwa-Sony Ericsson Mobile Communications AB nezinkampani ezinapansi kwayo ("Sony Ericsson") nabathengisim-pahla abangabesithathu kanye nabaniki layisense ("Isofthiwe").

Njengomsebenzisi wale Divaysi, u-Sony Ericsson ukunika ilayisense elingakhethiyo, elingadululiselwa nelinganikezelwa ukuthi usebenzise i-Software kuphela ngokuhlangana ne-Divaysi okufakwe

kuyo/noma edilivwe nayo. Akukho lapha okungahunyushwa njengokuthengiswa kwe-Software kumsebenzisi wale-Divaysi. Ngeke wakhicqiza kabusha, uguqule, wabele, uphendule okukhandiwe, ulakaze, noma ushntshe noma usebenzise noma yini ukuthola ikhodi elingumthombo we-Software noma wengxene ye-Software. Ugugwema ukungabaza, ngaso sonke isikathi unelungelo lokudulisa wonke amalungelo nezibopho ze-Software kowesithathu, kuphela kanye ne-Divaysi owamukele ngayo i-Software, ngaphandle uma leisithathu sivuma ngokubhala phansi ukuthi sizibophezele kule mitthetho.

Unikha le layisense isikathi sempilo yale-Divaysi ezobe isebenza ngaso. Ungayinqamula le layisense ngokudulisa wonke amalungelo akho kwi-Divaysi owamukele kwi-Software uwadululisele kwisithathu ngokubhala phansi. Uma uhluleka ukuvuma ukwenza imigomo nezimizo ezbekwe kule layisense, iyongamuka ngokushesha.

U-Sony Ericsson nabathengisi-mpahla besithathu bakhe nabaniyi layisense bangabanikazi kuphela abakhethayo futhi banamalungelo onke, ubunikazi futu banenzu kwiSoftthiwe. U-Sony Ericsson, no, uma iSoftthiwe iqukethe impahla noma ikhodi leisithathu, lesu sitthathu, siyokuba umudlimafa wayye zimiso.

Ukuba semthethweni, ukwakhiwa nokusebenza kwale layisense kuyobuswa imithetho yase-Sweden. Ukyekwa kuyokwenzeka ngokugcwele ngemvume, uma kufanele, yomthetho wamalungelo omthengi.

## Iwaranti Enomkhawuko

Sony Ericsson Mobile Communications AB, SE-221 88 Lund, Sweden, (Sony Ericsson) noma inkampani yasendaweni esebezensana nayo, ikuhlinzeka ngale Waranti enomkhawuko yefoni yakho ephathwayo nezesekeli zakuqala ezithunyelwe nefoni yakho (ezobizwa emva kwalokhu ngo "Mkhqizo").

Uma uMkhqizo wakho udinga isevisi yesiqinisekiso, sicela uwubuyisele kulowo owuthenge kuye, noma xhumana ne-Call Center yakwa-Sony Ericsson yangakini (amareyti kazwelonke angasebenza) noma vakashela ku [www.sonyericsson.com](http://www.sonyericsson.com) ukuze uthole ulwazi oluthe xaxa.

## Iwaranti yethu

Kuncike kwizimo zesiQlinisekiso esibekelwe iMikhawulo, u-Sony Ericsson uqjinisekisa ukuthi lo Mkhqizo awutholalanga kulimala ekwakhwiensi kwawo, kwizinto ezikuwo, noma kulabes abebewakha ngenkathi uthengwa umthengi okokuqala kuze kuge isikhathi esingangonyaka (1). IWaranti Enomkhawuko izothatha isikhathi esiwunya owoodwa (1) kusukela osukwini lokuqala lokuthenga uMkhqizo.

## Esizokwenza

Uma ngalesi sikhathi sewaranti, lo Mkhqizo uhleleka ukusebenza ngokujwayelekile nakumasevisi ajwayelekile, ngenxa yokulimala ekwakhwiensi kwawo, kwizinto ezikuwo noma kubuchwepheshe bawo, abasabalalisi noma ophathina besevisi abagunyazwe  
wu-Sony Ericsson, ezweni\* la uthenge khona uMkhqizo, bazokhetha noma bayawukhanda noma bayawushintsha uMkhqizo ngokuhambisana nemigomo nemibandela echa Zwe lapha.

U-Sony Ericsson nasebenzisana nabo bayaligodla ilungelo lokukhokhisa imali yokuphatha ngezandala kwabo uMkhqizo, uma kungukuthi ubuyiswe nje awukho ngaphansi kwestiqinisekiso ngokwalezi zimo ezingezansi.

Sicela wazi ukuthi ezinye izinhlelo eziqondene nawe, okulandwayo noma olunye ulwazi lungalahlekile uma uMkhqizo wakho we-Sony Ericsson ukhandwa noma ushintshwa ngomunye. Njengamanje u-Sony Ericsson angavinelwa umthetho osebenzayo, ezinye izimiselo noma imikhawulo yobuchwepheshe

ekwaheni ikhophi yokugada ingozi yokulandwayo okuthile.

U-Sony Ericsson akazibophezeli olwazini olulahlekayo Iwanoma yiluphi uhlolo futhi ngeke akuhulawulele ngokulahlekile kwakho. Kufanele njalo wenze amakhophi agade ingozi alo lonke ulwazi olugciniwe eMkhqizweni wakho we-Sony Ericsson njengokulandwayo, ihalenda noxhumene nabo ngaphambi ihaluletha uMkhqizo wakho we-Sony Ericsson ukuzokhwandwa nokushintshwa.

## Imibandela

- 1 Isiqinisekiso sisebenza kuphela uma kukhishwe ubufakazi bokuthenga obanikwa umthengi enikwa ngumdayiso wakwa-Sony Ericsson, lobufakazi buchaza usuku okwathengwa ngalo nesirili namba\*\*, konke akuvezwu noMkhqizo lowo ofuna ukulungiswa noma ukushintshwa. U-Sony Ericsson uyaligodla ilungelo lokunganikezelu ngesevisi yesiqinisekiso uma le mininingwane isuswiwe noma shintshiwe emveni kokuba uMkhqizo wathengwa okokuqala kumthengisi.
- 2 Uma u-Sony Ericsson elungisa noma eshintsha uMkhqizo, lowo Mkhqizo olungisiwe noma oshintshiwe usazoba nesiqiniseko esilingene isikhathi esisele sesiqiniseko, noma izinsuku ezingamamashumi ayisishiyagalolunye (90) emveni kokulungiswa noma kokushintshwa, kuye ngokuthi yisiphi isikhathi eside. UKulungisa noma ukushintshwa kungasho ukusetshenzisa izingxenyne ezisebenza ngokufanayo kodwa eseziungxenyne kabusha. Izingxenyne ezikhishiwe kwafakwa ezinye esikhundleni sazo noma okuyakhile ifoni kuzoba impahla ka-Sony Ericsson.
- 3 Lesi siqiniseko asifaki ukuluuleka kokusebenza koMkhqizo ngenxa yokuguga, noma ukungasetshenzisa kahle kwawo, kubandakanya, kodwa hhayi kuphela, ukuwusebenzisa ngendlela engajwayelekile nengalungile futhi engahambisani nemithetho ka-Sony Ericsson yokusetshenzisa nokunakekelwa koMkhqizo. Kanti futhi lesi

siqiniseko asifaki ukuhluleka koMkhiqizo ukusebenza ngenxa yengozzi, isofthiwe ukuguqlwa noma ukuhlelwa kabusha, ngokwenzwa nguMdali, ngokulimala okudalwa izinto eziwuketshezi. Ibhethri elishajekayi lingashajaya futhi lingashajaya izikhathi ezingaphezu kwekhulu. Nokho, lyogicina ligugile – lokhu akukona ukwephuka kuthi kuwukuguga okujwayelekile. Uma isikhathi sokukhuluma noma isikhathi esimisive okwesikhashna sisifishane kakhulu, kusho ukuthi sekuyisikhathi sokuuba ufake linye ibhethri. U Sony Ericsson uncomha ukuthi usebenzise kuphela amabhethri kanye namashaja agunyazwe nugu Sony Ericsson.

Izinguquko ezincane ekubonisweni kokuggama nombala kungenza phakathi kwamafoni. Kungenza kube namachashazi aggqamile noma amnyama esibukweni. Abizwa ngam a-pixel aphundlekile futhi kungenza uma kunamachashazi angasebenzanga kahle futhi angalungiseki. Amachashazi amabili aphundlekile kuthiwa amukeleleke.

Izinguquko ezincane ekubonakaleni komfanekiso wekhamera zingenza phakathi kwamafoni. Lokhu yinto ejwayelekile futhi akuthathwa njengemoduli yekhamera enerkinga.

4 Ngoba uhlelo lwestelula lapho lo Mkhiqizo usebenza khona, lunikezelwa umnikezelu ongahlangene no-Sony Ericsson, u-Sony Ericsson ngeke athweswe cala ngokusebenza, ukubakhona, ukwembozequa kwamasevisi kanye nokuhleleka kwalolo luhlelo.

5 Lesi siqinisekiso asibandakanyi ukwehluleka okudalwe ukufaka, ukuhlela kabusha, ukukhanda noma ukuvulwa koMkhiqizo ngumuntu ongagunyaziwe nugu-Sony Ericsson.

6 Lesi siqinisekiso asikubandakanyi ukwehluleka komKhiqizo okudalwe ukusebeniza izisekelu noma ezinye izinto zokuxhuma ifoni okuyizisekelu okungesizo ezakhelwe u-Sony Ericsson ezhiloselwe ukusetshenziswa noMkhiqizo.

- 7 Ukulimaza noma yisiphi isivalo (seal) salo Mkhqizo kuyobanga ukuthi isiqinisekiso singasebenzi.
- 8 AZIKHO EZINYE IZIQINISEKISO EZISHIWO, KUNGABA EZIBHALWE NOMA ZOMLOMO, NGAPHANDLE KWALEZI EZINOMKHAWUKO EZIBHALWE LAPHA. ZONKE IZIQINISEKISO EZICATSHANGELWAYO KUBANDAKANYA KODWA HHAYI KUPHELA IZIQINISEKISO EZICATSHANGWAYO ZOKUFAMA IMPAHLA NOKULUNGELA KAHLA INHLOSO ETHILE, KONKE KUKALELWE ISIKHATHI SALESI SIQINISEKISO ESINOMKHAWUKO. AKUKHO SIMO ESINGENZA U-SONY ERICSSON NOMA ABANIKEZELI BAKHE BELAYISENSE, UKUBA BAKHOKHSWE NGOKULIMALA OKUYINGONZI NOMA OKWAMABOMU KWANOMA YILUPHI UHLOBO, KUBANDAKANYA, KODWA HHAYI KUPHELA, UKULAHLEKA KWENUZO NOMA KOKUTHENGISA, NGOKUGCWELE NJE LOKHO KULIMALA KUNGACHITHWA NGUMTHETHO.

Amanye amazwe/imibuso ayikuvumeli ukungabandakanywa noma ukunqunywa komonakalo wengozi noma wamabomu, noma umkhawukho wesikhathi esicatshangwayo, ngakho-ke lezi ziqiniseko ezibalwe ngenhla noma okungeke kwenziwa, kungenza kungakuthinti wena.

Lesi siqiniseko asiwakhinyabezi amalungelo umthengi anawo ngaphansi komthetho osebenzayo njengamanje, futhi asiwakhinyabezi amalungelo umthengi anawo kumthengisi avela ekuthengiselaneni kwabo/isivumelwano sokuthenga.

## \* **Ukusabalala kumazwe kwewaranti**

Uma uthenge uMkhiqizo wakho ezweni eliyilungu le-European Economic Area (EEA) noma eSwitzerland noma eRepublic of Turkey, futhi lowo mkhqizo uma bekuhloswe ukuba udaysiwo kwi-EEA noma eSwitzerland noma eTurkey, uzokwazi ukusevisa umkhiqizo wakho kunoma yiluphi eze le-EEA country noma e-Switzerland noma eTurkey, ngaphansi kwemigomo ywaranti esebezena

ezweni lapho udinga khona ukuseviselwa, inqobo uma uMkhiqizo ofanayo udaiyiswa kulelo zwe ngumsabalalisi ogunyaziwe wakwa-Sony Ericsson. Uma ufuna ukuthola noma uMkhiqizo wakho uyadaiyisa yini ezweni okulo, sicele ufonele i-Call Center yakwa-Sony Ericsson yangakini. Sicele wazi ukuthi amanye amasevizi ngeke enziwa noma yikuphi kuphela ezweni othenge kulo, isibonelo, ngenxa yokuthi uMkhiqizo wakho unengaphakathi noma ingaphandle elehlukile kule nhloblo edayiwa kwamanye amazwe. Ucelwa uqapheli futhi ukuthi kweesiye isikhathi ngeke kwenzeke ukukhanda iMkhiqizo ene-SIM elokhiwe.

\*\* Kwamanye amazwe/izifunda ulwazi olwengeziwe (njengekhadi lewaranti elisebenzayo) lungahle ludingeke.

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



## Declaration of Conformity

We, Sony Ericsson Mobile Communications AB of Nya Vattentornet  
SE-221 88 Lund, Sweden  
declare under our sole responsibility that our product  
**Sony Ericsson type AAD-3022101-BV**  
and in combination with our accessories, to  
which this declaration relates is in conformity with  
the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1,  
EN 301908-1, EN 301908-2, EN 301489-7,  
EN 301489-24, EN 300328, EN 301489-17 and  
EN 60950, following the provisions of, Radio  
Equipment and Telecommunication Terminal  
Equipment directive 99/5/EC with requirements  
covering EMC directive 89/336/EEC, and Low  
Voltage directive 73/23/EEC.

Lund, May 2007

**CE 0682**

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Shoji Nemoto".

*Shoji Nemoto,*  
Head of Product Business Group GSM/UMTS

Siyazifeza izidingo zeMiyalelo ye-R&TTE (99/5/EC).

# Uhla Iwezihloko

## A

Amafayela Ami .....	12
Ama-feed e-Web .....	37
amakhi .....	8
amamenyu .....	12
amamenyu amancane .....	12
amaqembu .....	19
amaringithoni .....	34
amaringithoni aqondene .....	
nomshayi lucingo .....	17
amasethingi .....	
I-inthanethi .....	36

## D

declaration of conformity .....	54
---------------------------------	----

## I

ibhethri .....	
ukufaka .....	5
ukusebenzisa nokunakekela .....	47
ukushaja .....	7
I-Bluetooth™ wireless technology .....	38
igama eliwumlingo .....	21
ihendisfri .....	20, 32
Ubuchwepheshe be-Bluetooth ....	38

i-imeyli .....	25
I-inthanethi .....	
amabhukumaka .....	37
amasethingi .....	36
ikhamera .....	
amasethingi .....	30
uhlolojikelele .....	29
imakhrofoni .....	15
i-master reset .....	41
imemori khadi .....	50
imeyili yezwi .....	20
imibiko .....	
i-imeyli .....	25
imihlahlandlela yezokuphepha .....	46
indlela yokudlulisa .....	
I-USB .....	39
Ubuchwepheshe be-Bluetooth ....	38
isevisi yokuphendula .....	20
isidlali sevidyo .....	33
isidlali somculo .....	32
isilawuli sezwi .....	20
I-SIM khadi .....	
kukopishelwa ku/kuvela ku ....	17, 18
isirekhodi somsindo .....	35

I-SMS .....	23	kuyathunyelwa .....	
I-T9™ Text Input .....	13	izithombe .....	31
ividyo rekhoda .....	29	umculo .....	33
ivolumu .....		kuyavulwa/kuyavalwa .....	
iringithoni .....	34	I-Bluetooth .....	38
Ispikha sasendlebeni .....	15		
Iwaranti Enomkhawuko .....	51	<b>M</b> .....	
izinga lememori .....	19	M2™ .....	50
izingcingo .....			
eziphuthumayo .....	15	<b>O</b> .....	
ezomhlaba jikelele .....	14	okubekwe eceleni .....	6
ividyo .....	16	oxhumene nabo .....	
kuyarekhodwa .....	35	amaqembu e .....	19
ukuphendula nokudikila .....	15	kwengenza oxhumene .....	
ukushaya nokwamukela .....	14	nabo efonini .....	16
izithombe .....	31	oxhumene nabo bedifolthi .....	16
i-zoom .....	30		
<b>K</b> .....			
kudayelwa kabusha .....			
nge-othomathikhki .....	14	<b>U</b> .....	
kuhanjwa kumamenyu .....	12	uhla lwezingingo .....	19
kuyadluliswa .....		uhlolojikelele lwemenyu .....	10
amafayela .....	39	ukudayela okusheshayo .....	20
izithombe zekhamera .....	30	ukufaka umbhalo .....	13
		ukuhlanganisa .....	5
		ukuphendula ngezwi .....	22
		ulimi .....	13
		usizo .....	7